
AÑO XIII
Nº 617
PBT
SEMANARIO ILUSTRADO
XX SETIEMBRE



HUMORÍSTICO,
NOTICIOSO,
INSTRUCTIVO

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.00
Semestre	$ 5.00	Semestre	$ 6.00
Año	$ 9.00	Año	$ 11.00
Número suelto	$ 0.20	Número suelto	$ 0.25
Número atrasado	$ 0.40	Número atrasado	$ 0.50

EN EL EXTERIOR	
Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	” 4.00
Año	” 8.00

Encuadernación:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre hasta el núm. 457 inclusive.	$ 1.60
Por cada tapa suelta, íd., íd.	$ 0.90
Por encuadernar cada tomo bimestral, del número 458 en adelante	$ 2.00
Por cada tapa suelta, íd., íd.	$ 1.00

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros, y demás representantes de esta revista, justificarán su personalidad, documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

ADMINISTRACIÓN

Av. Julio A. Roca, 531

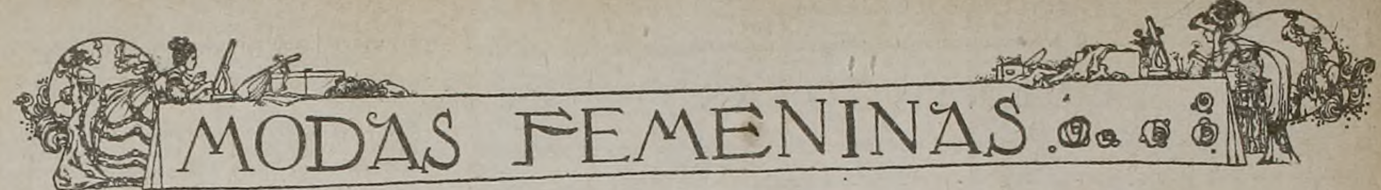
DIRECCIÓN Y REDACCIÓN

263, calle CHILE, 263

TELÉFONOS:

ADMINISTRACIÓN:
Unión Telefónica, 2402 (Avenida)
Coop. „ 1398 (Central)

DIRECCIÓN:
Unión Telefónica, 3842 (Avenida)
Coop. „ 1398 (Central)



MODAS FEMENINAS

La mayoría de nosotras confundimos la excentricidad con la originalidad. Voy a tratar de hacerlas conocer lo que distingue la una de la otra: es muy fácil, sin contar además que es demasiado visible y absoluta su diferencia.

La originalidad es un don, que algunos mortales muy absolutistas pueden deplorarlo, pero con alegría de los demás es tanto de desear su existencia como la de tener esprit. La originalidad se revela de improviso y luminosamente tal como un fuego de Bengala o un relámpago, rompiendo la banalidad de todos los días, la monotonía de lo que, una vez adoptado por las leyes mundanas, se eternizan a pesar del tiempo transcurrido, de los acontecimientos y de las mil circunstancias que presiden la vida.

Las mujeres que son originales, rompen con estas leyes desde su más temprana edad, sin mirar la esfera donde han nacido, así sea la más aristocrática o la más humilde del pueblo y sin que nada lo pueda impedir. El modo como la niña redactará su deber, su actitud frente a sus compañeras, el modo de presentar su libro y su deber, o de sentarse; todo, absolutamente todo, indicará que mientras viva no hará nada como las demás personas.

Ella será la que más tarde, ya convertida en mujer, volveremos a encontrar no siguiendo jamás la moda, viviendo en su casa como ninguna otra, ofreciendo a sus relaciones el primor de su esprit tan personal, que aun cuando no tuviera una gran inteligencia, siempre se conceptuaría una de las pocas personas que con predilección se buscan y tratan con verdadero placer.

Y lo raro es que la originalidad difícilmente incurre en la excentricidad: quien posee tal don, ni en su modo de vestir llama particularmente la atención, es una cualidad espontánea y no se aprende, nace con quien la posee, es personal, lo que es muy diferente. ¿Cuántas veces os habéis codeado en la calle con la originalidad sin saberlo?

Vestida de obscuro, muy sencilla, tocada con un sombrerito, velado el rostro por un finísimo velo, apretado o suelto, según la moda del día; nada, absolutamente nada, sobre ella nos llama la atención, si no es una armonía exquisita, un conjunto tan perfecto, que es lo que os hacía volverse a mirarla, y os da el deseo de querer saber su secreto, más que constatar la hechura de su elegante traje.

En cuanto a la excéntrica, es muy diferente. Es una poseída del réclame, que cree reemplazar el gusto, por medio de los colores llamativos o por las hechuras y líneas provocativas. La moda última, es su ideal: pero en vez de llevarla tal cual es, la exagera de tal modo que llega a presentar en la calle su propia caricatura. De igual modo que la persona original no hace nada como todo el mundo lo hace, la excéntrica hace como todo el mundo y más todavía. Si por ejemplo las modas son del tiempo de Luis XIII, la primera no tomará de este estilo más que los bellos géneros que por entonces se adornaban con magníficos encajes, representados bajo la forma del cuello y puños de Venecia; en cambio, la segunda, no verá más que la oportunidad de abultar hasta la exageración sus faldas, para imitar las tiesuras de las infantas del siglo XVI. La original es equilibrada y sabe lo que quiere y ama; la otra no conoce lo armonioso y no conoce más que una cosa, lo nuevo aumentado con todo cuanto su imaginación puede añadirle. En fin, dentro de la moda hay cosas buenas y malas; el gusto sabe discernirlas, y asimismo, cuando hubo en ellas locuras tal como en el fin del siglo XVIII, hubo en el mismo tiempo, paralelamente, maravillas que nos han transmitido las viejas estampas de aquel tiempo, Y, mis queridas lectoras, basta de sermón por hoy y examinemos juntas los caprichosos y elegantes modelos de esta crónica. En la primera página, tenemos un delicioso traje en shantung, con adornos de raso azul marino obscuro. La falda forma panneaux que se abren sobre una falda de raso también azul marino y retenidos entre sí, abajo, por medio de botones redondos de metal. El mismo adorno se repite en el saquito suelto, que se quita y pone a voluntad. La capelina es grande, en seda igual y adornada tan sólo por una cinta a picots, anudada a un costado; es de un tono de azul un poco más claro que el azul del traje.

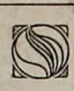
Los dos modelos de la segunda página, son cada cual en su estilo, lindísimos; siendo el primero una toilette para señora, confeccionada en taffetas azul glacé de verde, adornado con muselina de seda negra estampada, en color y encajes negros de



Toilette en shantung y azul marino con adornos de botoncitos en forma de bolitas, en metal oxidado. Capelina con cintas azules en un tono más claro, por adorno.



CUENTAGOTAS



El primer maestro de Santa Fe

Parece que el primer maestro de Santa Fe, de que se tiene noticia, fué Pedro de Vega, quien, quizás por falta de medios, quiso abandonar la ciudad en 1577. Pero su partida fué prohibida con pena de 200 castellanos de multa, en razón de que en la ciudad no existía quien enseñara la doctrina cristiana a los niños, ni a leer y escribir a éstos y demás vecinos.

La canción del viento

—¿Sabe usted sobre qué hizo el viento su primera canción?

—"Sobre las olas".

Niño argentino en la guerra



Los que aparecen en la fotografía constituyen el soldado más viejo y el más joven del ejército italiano.

El industrial Alcide Boccazzi, de la firma Boccazzi hermanos, de Piacenza (Italia), con su hijo Walter, nacido este último en Buenos Aires. El primero es uno de los soldados más viejos del ejército italiano, pues cuenta 39 años, y hace catorce meses figura en el mismo. En cambio, el hijo es un soldadito de los más jóvenes. Enrolado como voluntario en los pequeños exploradores, presta servicio desde hace más de un año.

Efectos del frío

Era un metodista, muy estricto en el cumplimiento de sus deberes religiosos pero que sufría mucho del frío, lo que era un inconveniente para decir sus oraciones antes de acostarse. Compuso, pues, una larga plegaria, la escribió en un cartón y la colgó en la cabecera de su cama. Y en las crudas noches de invierno, señalaba con el índice la oración escrita. Decía: "Señor, esos son mis sentimientos", y se metía en la cama.

La felicidad

—¡Dónde se encuentra siempre la felicidad? — pregunta ansiosamente todo el mundo.

—En el diccionario, señores.

El beso de los alumnos

Hasta hace poco era costumbre en Hungría que los niños de las escuelas besaran la mano al maestro al entrar y salir de clase. El consejo municipal de Budapest resolvió abolir esa costumbre, que se prestaba a la propagación de enfermedades contagiosas.

Valor de las piedras preciosas

El valor de las piedras preciosas ha sido clasificado en este orden, que coloca al diamante como la más valiosa: diamante, rubí, zafiro, opalo, topacio oriental, esmeralda, turquesa, granate sirio, lecribe, amatista, jargón, jacinto, aguamarina, granate bermejo.

Influencia del tabaco sobre la vista

El médico norteamericano Dowling, en la creencia de que el uso del tabaco, fumado o masticado, influía en el debilitamiento de la vista, hizo una investigación al respecto con ciento cincuenta obreros que lo consumían habitualmente. Encontró cuarenta y cinco casos en los cuales la agudeza normal de la vista había sufrido diminución. En treinta casos las alteraciones revistieron proporciones serias, pues los examinados confundían los colores: el colorado con el moreno o el negro, y el verde con el azul, con el anaranjado y hasta con el negro. Estos individuos también resultaron imposibilitados para distinguir un punto blanco, a una distancia normal, sobre una superficie negra. Más de la mitad de los ciento cincuenta sujetos se hallaban afectados por una contracción de ambas pupilas.

Animales que poseen una industria humana

Según el "Daily News", un viajero, el doctor Macgovan, llegado a Tien Tsin, después de haber atravesado la Manchuria, ha afirmado, basándose en el testimonio de indígenas, que existe una raza de monos que sabe hacer objetos de cerámica y conoce además la fabricación del vino. Un día, un grupo de estos animales atravesaba una aldea, para pasar de una montaña a otra. Algunos chicuelos los asustaron, y huyeron los animales, dejando caer jarras de tierra cocida. Una vez abiertas éstas, se las halló llenas de dos clases de vino, uno color rosado y otro color verde, provenientes de dos especies de moras silvestres. En los círculos científicos, este relato ha sido recibido con escepticismo. Se cree que se trata de alguna tribu de hombres salvajes.

Cómo desaparece una especie animal

El "Colobus Kirki", curiosa especie de monos, en 1886 había desaparecido casi por completo de la isla de Zanzíbar, cuando se difundió la noticia de que aun se hallaban varios ejemplares en una selva que los cazadores no habían visitado hasta entonces. Uno de los exploradores envió a sus cazadores indígenas para verificar la exactitud del hecho. Al cabo de una semana regresaron radiantes de alegría.

—¿Han encontrado los monos?

—Sí — respondieron triunfalmente; — y hemos matado a todos. — Al mismo tiempo arrojaron una docena de pieles de los famosos animales.

El "Colobus Kirki" se había unido al "dodo", al "gran pingüino", a la "ritina" y al "moa", en el limbo de las especies de animales extinguidas por la mano del hombre.



Don Manuel Franco, presidente de la República del Paraguay. (Caricatura de Vicente Sorazábal. Asunción).

Cementerios antiguos

Hace un siglo y medio eran en esta tierra desconocidos los cementerios comunes como los actuales. Los españoles eran enterrados en las iglesias, sobre todo en las de franciscanos y dominicos, honor no reservado a los pobres, ni a los indios y mestizos. Se dejaba para ellos a los conventos, propiedades, mandas y esclavos.

Toilette en fina sarga color almendra, con adornos de taffetas azul bleu.

Malines: eso para la falda. El cuerpo es escotado, de encaje negro con transparente de taffetas color cerezo fuerte. Lo completa un lindísimo abrigo largo, compuesto de tres altos volados fruncidos, de encaje negro de Malines, montados a una especie de capita corta con cuello volcado y largas caídas hasta la orilla del último volado de encaje, en satín negro. Sombrero grande en color cereza.

En fin, el último es precioso en su sencillez; es de una fina sarga de entretiempo, color almendra, con adornos de taffetas azul bleu. La falda es ancha, fruncida alrededor del talle y luce adelante dos originales bolsillos largos, ribeteados por unos bieses azul bleu. El cuerpo es abrochado atrás, con un cuello alto atrás, siendo escotado adelante; en taffetas azul bleu. El mismo adorno que en la falda se repite en el delantero de la blusa.

La gran capelina es de seda almendra, con un bies de un ancho de 0.05 centímetros, de muselina de seda, en el mismo tono y que así vela un poco los ojos. Dos rosas con un moño azul hacen el resto del adorno.

CHELA.

Toilette en taffetas bleu glacé de verde, adornada con muselina de seda negra estampada y encaje negro de Malinés. Transparente del cuerpo color cereza en taffetas. Abrigo en raso negro y encaje Malines negro. Sombrero color cereza.




PRIMAVERA DE 1916
La apertura de la estación ha proporcionado a Gath y Chaves el placer de poner de manifiesto, el magnífico y señalado triunfo que acaban de obtener sus compradores en París y Londres, con el envío de las NOVEDADES PRIMAVERALES. Por el refinamiento y originalidad de los artículos que se exhiben, y por el notable adelanto con que son ofrecidos, Gath y Chaves mantiene el título, que como precursor de modas, hace ya tiempo el público le ha discernido.
1
2
VESTIDO de fantasía, confeccionado en buena gabardina de pura lana, adornado con cinta de seda y botones del mismo género, forrado de seda, $ 75.—
VESTIDO de fantasía, prolijamente confeccionado en faille de seda; modelo elegante, blusa con pechera y cuello tul bordado, pollera amplia, $ 58.—
VESTIDO de fantasía, elegantísimo modelo, confeccionado de sarga de lana y taffetás de seda combinados, color azul marino, forrado en seda.......... $ 68.—
5
6
7
1. Gran canotier "Louison", en seda o crêpe, lama de paja picot, adornado con petit bouquet, colores de moda, a.......... $ 32.—
2. Elegante bretón en crêpe Georgette y paja angora, adornado con pequeños patitos, modelo de gran chic, a .... $ 25.—
3. Capelina de taffetá y gasa, modelo elegantemente adornado con gran hebilla de paja, en colores de moda, a .... $ 15.50
4. Petit canotier en crespón francés, adornado con cinta de "faya", modelo de última moda, varios colores, a .... $ 16.50
3
4
THE SOUTH AMERICAN STORES
Gath & Chaves Ld.
ANEXO: AVENIDA DE MAYO, PERÚ, RIVADAVIA



Celebración del día de la enseñanza agrícola en el Colegio Militar de la Nación, con una plantación de árboles, haciendo uso de la palabra el coronel Agustín Justo, el profesor Eduardo Holmberg y el ingeniero Marotta jefe de la sección enseñanza intensiva.



EL CAMPEONATO DE FOOTBALL DE JUNIN

En Junín hay jugadores de football, y, sobre todo, buenos jugadores.

En lo que va de la temporada se han desarrollado interesantes partidos, en los que los jugadores de los bandos demostraron una certeza encomiable en los puntapiés y un juego de pases y combinaciones que los pone en condición de batirse con los teams de primera división de esta capital.



El team del Club Junín, de primera división, que disputa al Club Sarmiento el campeonato local.

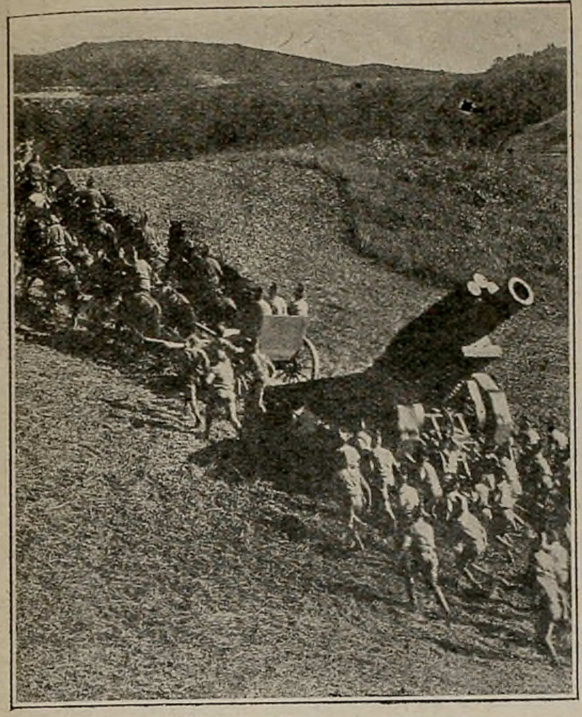
El team de los jugadores del Club Sarmiento, rival de aquél.

Los clubs más fuertes son el Sarmiento y el Junín, cuyos teams de primera división se disputan actualmente el campeonato local de football.

Los partidos que se realizan han despertado mucho interés.

UN ESPECTÁCULO MARAVILLOSO.—"LA CAÍDA DE UNA NACIÓN"

(THE FALL OF A NATION). OPERA-CINEMA EN UN PROLOGO Y DOS ACTOS



Los grandes cañones de 42 centímetros que aparecen en la ópera-cinema "La caída de una nación", que se está exhibiendo con gran éxito en el Politeama Argentino.



El general Waldron, uno de los protagonistas, recibe malas noticias por el telégrafo sin hilos.

El éxito de la maravillosa ópera-cinema *LA CAIDA DE UNA NACION* (The fall of a Nation) ha sido de los mayores que se han registrado en esta capital en el arte cinematográfico. Esta obra se está exhibiendo todos los días en el Politeama Argentino, cuya sala se ocupa totalmente, al punto de ser muchas las personas que no han podido conseguir localidades para las primeras funciones.

LA CAIDA DE UNA NACION es una ópera-cinema en un prólogo y dos actos, original del ilustre escritor y poeta Thomas Dixon, autor de *El Nacimiento de una Nación,* música del maestro compositor yanqui Víctor Herbet, director del teatro Metropolitano de Nueva York.

Las escenas de la obra son todas emocionantes y de una vivacidad que da exacta idea de la realidad.

En su confección han tomado parte 30.000 artistas y 4.000 caballos, y fué adquirido un armamento completo de artillería, entre el que figuran cañones de 42 centímetros, comprados en la Beethllem Steel Worts, y por los cuales se pagó 75.000 dólares.

La partitura sinfónica de esta obra es valiosa, y acompaña cada escena cual si se tratara de una ópera.

La duración de *LA CAIDA DE UNA NACION* es de cerca de tres horas. El prólogo es una exposición detallada del asunto, y en los dos actos siguientes el tema se desarrolla en una forma interesantísima, sin decaer la emoción ni un sólo instante.



Desfile triunfal de los patriotas.



Agua para sacar manchas de la ropa.— Es muy recomendable, pues ni quita el color ni deja marcas. Se lleva una botella de 250 gramos a la farmacia, y se hace echar en ella: 50 gramos de espíritu de amoníaco, 50 gramos de alcohol puro, 50 gramos de éter y 50 gramos de bencina rectificada; se sacude bien para mezclarlo. Este líquido es inflamable, así que hay que tener cuidado de no acercarlo al fuego. Para usarlo, se extiende la pieza que se va a limpiar sobre una mesa, se moja un cepillo en un platito donde se va echando el líquido a medida que se emplea, y se frota hasta humedecer bien la ropa; si la tela no es muy delgada, no es necesario alisarla con la plancha, en cualquier caso se deja antes secar bien.

Extracto de te para turistas.—Una parte de te por cinco de ron se dejan macerar en un frasco durante 10 a 15 días, sacudiendo de vez en cuando. Luego se saca y filtra y se echa en un frasco limpio. Para un litro de te, se emplea un litro de agua caliente y dos o tres cucharadas del extracto. El te frío es muy buen refresco, y apaga la sed. Un litro de te se pone al fresco, y se sirve con azúcar y jugo de limón.

Cómo arreglar bien el aparador.—Antes de colocar nada en el aparador, se deben forrar bien las tablas o estantes con papel que se fijará en las esquinas con pequeñas chinches de dibujo, y por delante, de modo que se puedan asegurar con las mismas chinches por debajo de la tabla. El mejor papel es el de pergamino. En la parte alta se colocarán vasos y copas, volcadas, y de mayor a menor; los frascos, jarras, platitos y fuentes de vidrio o cristal, también tendrán su lugar en esta parte. Los cajones para cubiertos se forran con fieltro, colocando los cuchillos por separado. En la parte baja se guardan porcelanas, y si es posible, solamente la de uso diario; pues si se amontonan demasiadas piezas se romperán más fácilmente. Ningún comestible se guardará en el aparador; para este uso se tendrá un armario-alacena, si no se dispone de una despensa.

Para conservar provisiones de manteca.— La receta siguiente se recomienda como buena: Cuando se ha lavado y trabajado bien la manteca, se pone en tarros de loza-piedra apretándola bien para que no queden en el interior espacios vacíos. Se colocan los tarros en un tacho; se echa agua fría que no llegue a entrar en los tarros. Se pone a calentar y cuando empiece a hervir se retira, se pone aparte todo, y cuando el agua está fría se sacan los tarros y se tapan con un papel de manteca; se ponen en lugar obscuro y seco. Así, dicen, se conserva meses. Por el calor la manteca se derrite, y las partes de leche y queso que aun contenga va al fondo del tarro, sin que por esto desmerezca en nada.

Para que los peines de carey conserven su brillo, es conveniente frotarlos con un poco de algodón o con un trapito de lana, después de cada vez que se hayan usado. Si a pesar de esta precaución se ponen feos, empañándose, se frotarán con un poco de harina; ésta chupa toda la grasa, dejándolos nuevos.

CINCO GENERACIONES EN UNA PLACA

El grabado que ofrecemos a la curiosidad de nuestros lectores corresponde a una fotografía obtenida en Nueve de Julio por el corresponsal de P B T, señor Adobato, que se ha complacido en juntar en la prueba cinco generaciones. En efecto, de derecha a izquierda, tenemos a Eufemia Oribe, nacida en Navarro el año 1811; cuenta, por consiguiente, 105 primaveras, y tiene excelente memoria, buena vista y manos firmes, tan firmes, que todavía hacen trabajos como el de la funda que también reproducimos. Le sigue su hija Dolores, de 65 años, a cuyo lado aparece Casimira, hija de Dolores y madre de Etelvina, que, a su vez, tiene en brazos un retoño de un año, Bautista.

Son nuestros votos que la fotografía vuelva a reunirlos con motivo de la sexta generación, de la que habrá de encargarse, forzosamente, el pequeño Bautista...



La señora Eufemia Oribe, centenaria, con los representantes de cuatro generaciones de sus descendientes.

GRAN EXPOSICION DE PRIMAVERA

Seda y Tejido

LOS TEJIDOS más novedosos, de tonos suaves y delicados y de calidades superiores, todos de última creación encontrará reunidos en nuestra casa.

Visite nuestra actual Exposición y apreciará al mismo tiempo la conveniencia de nuestros precios.

SEDERÍAS

TAFFETAS "Pould soie", abrillantados, en los colores de moda, anchos 90 y 110 centímetros, el metro, al precio excepcional de $ 5.90, 4.90 y.......... $ **3.90**

TAFFETAS "Papillon", la tela más elegante para primavera, en colores selectos, ancho 115 centímetros, el metro, excepcional, a.................... $ **6.90**

ESPUMILLAS "Georgette", muy tupidas, tejidos de gran actualidad, anchos 100 y 110 centímetros, el metro, excepcional, a $ 3.50 y.................... $ **2.50**

CHANTUNG "Mikado", nuevamente señalado por la moda, elegante y práctico, variadísimo surtido de colores, ancho 100 ctms., el metro, excepcional, a... $ **2.90**

CREPES y VOILES "Tiperary", las telas más en boga, colosal variedad de colores, ancho 100 centímetros, excepcional, el metro a $ 2.50, 1.75 y....... $ **1.50**

TEJIDOS

CREPE de fondo blanco, en los estilos de moda, completo surtido de colores, ancho 70 centímetros, el metro......... $ **0.40**

CUADRITO blanco y negro, tipo lana buena calidad, ancho 90 centímetros, el metro... $ **0.60**

VOILE de hilo, en colores lisos, riquísima calidad, surtido de cincuenta colores, ancho 100 centímetros, el metro.

$ 0.75

VOILE de hilo, estilos de rigurosa moda, lo más elegante de la estación, artículo muy fino, el metro.................. $ **0.95**

GABARDINAS en colores de última novedad, variedad de surtidos recién llegados, el metro hasta $ 10.50 desde......... $ **1.50**

ALPACA de colores, la última creación de la moda, en colores lisos y de fantasía, el metro hasta $ 6.90 desde.......... $ **2.25**



Nº 617
AÑO XIII

PBT SEMANARIO ILUSTRADO

DIRECTOR E. M. RUAS
ADMINISTRADOR J. PEREZ CARMENA

Año XIII — Buenos Aires, 23 de septiembre de 1916 — N.º 617

LA PRIMAVERA DE LOS OTROS



—La pradera que florece, el ave que canta y el agua que pasa dicen que todo revive bajo las caricias del sol, y esto tiene una tristeza que yo no sé de dónde viene ni a qué se debe...

SUMARIO

ALBERTO GHIRALDO SE VA

No es el caso de discutir a Ghiraldo. Mucho se ha escrito en torno al poeta. A pocos se les ha quemado orobias más alucinantes o castigado con mayor dureza. Un nuevo elogio o ataque de mi parte es inoficioso, pues el hombre, pese a las dentelladas o al ditirambo de los iniciados, es toda una personalidad y una excepción en nuestro ambiente.

¿Las ideas ácratas de Ghiraldo? ¿Y quién, siendo varón y sincero consigo mismo, no lleva en el alma un anarquista más o menos revelado? Al decir esto, escribo para las personas filosóficamente alfabetas. Es que el amor humano, la libertad y la belleza tienen en cada temple un convencido. La diferencia radica en que unos poseen mayor audacia para cantar su canto, y los otros, víctimas de prejuicios, carecen de la bizarría de cuadrarse frente al número en defensa de la rosa de fuego que llevamos adentro. Ninguno como Ghiraldo en su rebelación. Sus compañeros de otro tiempo, sus camaradas de algún quilate cerebral le dejaron solo y se acomodaron. Renunciaron al evangelio, no sólo por convicciones de última hora, sino por los treinta dineros de la parábola... El, sin embargo, quedó firme en el lugar preciso donde baten todos los vientos y se resuelven las tormentas. Es una excepción rebelde, repito, y esto significa ya una prenda superior.

Un interrogante: ¿Cómo, siendo Ghiraldo un poeta ácrata de líneas tendidas frente al privilegio y a las fronteras nacionales, ha nutrido su obra de tan genuina emoción nacional? El llano, y en él la arista del gaucho, la selva, y a veces la montaña están en sus versos y prosas. ¿No hay en esto una ilógica, puesto que los latidos del corazón nativo no condicen con esa doctrina de levantar mojones fronterizos? Consigno la pregunta, no por mí, sino por tanta gente que a veces exclama: — ¡No entendemos a Ghiraldo! Sus ideas de plenitud humana y patria universal no concuerdan con esa frecuencia de evocar al gaucho y al indio en su realidad y en su sentido legendario...

Pero quienes así exclaman no comprenden que el tema lugareño, el asunto territorial son tan universales en el terreno de la belleza y el amor, como el propio anarquismo. Y no alcanzan que la guerra al privilegio y a las fórmulas inmanentes no va en contra del tesoro emocional de la patria o del villorrio en que se nace. Por ejemplo, el infrascripto cree en la revolución y comulga con el idealismo ácrata, y no ha podido olvidar los naranjos de la aldea ni las palabras abolengas del río...

Tal vez cuando estas líneas aparezcan el escritor vaya camino de España. Como en los romances de andar y ver, el poeta se va a rodar tierras, pese a la primera ruta trazada. Vale decir, que no lleva una línea matemática ni un propósito oficial que llenar. Ghiraldo camina a luchar en el arte y por el arte. ¡Felices de los viajeros que no tienen cálculos previos ni mandatos en su pasaporte, pero encarnan la intuición del ave! A ellos corresponde el paisaje y el norte en los contrarumbos. Así, el autor de *Alma Gaucha*, que es sobre todo una fuerte voluntad humana, lleva en sí mismo el camino a seguir.

— ¿Qué hará usted una vez en la península? — le interrogué hace días.

— Publicaré en la Biblioteca Andrés Bello, que dirige Blanco Fombona, algunos libros inéditos; reeditaré otros; daré obras al teatro; les diré la realidad europea, en cartas desembozadas, y hablaré de nuestros valores en el viejo mundo.

En verdad, ya es un programa. No cabe la menor duda de que esas correspondencias y opiniones serán inquietantes por la franqueza y la valentía del viajero. No esperemos, desde luego, en sus cartas exquisiteces, lujosas metáforas o abismos de filosofía. El hombre tiene otra arquitectura, y nos dará, en su propio vaso, el vino que coseche. ¿Que el contenido no corresponde al continente? ¿Que lo primero es un licor peligroso y el vaso una copa sin labrar? Bien, pues, a ello íbamos. Yo creo que la obra del poeta revolucionario tiene un ritmo, una dinámica, una unidad, en fin, indivisibles. No deben buscarse en ella fondo y forma, sino el todo, porque así lo concibió su autor en una circunstancia armoniosa, uniendo en la misma sed humana la justicia y la belleza. En redomas sin luz o ánforas de Benvenutto Cellini, sus rebeldías habrían rebasado el molde hasta romperlo. El pueblo a quien se trata de levantar en contra del privilegio, no le habría oído si en vez de gritarle con rudeza le hubiera recitado pálidas angustias... Bestia paradojal es el pueblo. Tendrá mano de hierro quien lo domine, o clarín de batalla quien le anuncie tiempos mejores. Y puesto que en su yunque han de labrarse las palabras reveladoras, el verbo tendrá de la masa el dolor de todos los dolores, claridad y fuego de mediodía y ese despejo de campo abierto que se llama libertad. Tal el espíritu de nuestro amigo. Es el caso de decir que pocas

veces como en la circunstancia actual se cumple aquello de que "el estilo es el hombre". Yo diría que en Ghiraldo el estilo, es el pensamiento y la ejecución; la voluntad y la reivindicación en marcha. Diría también que va directamente a los hechos y a las cosas. No se detiene en los requisitos y detalles; afronta la realidad-núcleo.

Amador de la vida, sacerdote de la libertad, tuvo que ser necesariamente así, franco y de una sencillez transparente, ya ejecute la bronca Marsellesa o acaricie con sus manos de sembrador a la bien amada...

El escritor amigo se va a rodar tierras, como en los romances de audacia y feliz aventura. No es la hora de aquilatar sus ritmos y consonancias. Quede para otro momento la tarea. Hoy sólo he querido, al darle este apretón de manos, sentir una vez más su emoción poética, donde arde el sol y sufre y canta la vida.

CÉSAR CARRIZO.

LA FILOSOFIA DE ORTEGA Y GASSET (1)

Concibe Ortega y Gasset a la filosofía como una ciencia general que une entre sí a las ciencias particulares, constituyendo una ciencia de las ciencias y una teoría de las teorías. La filosofía es completamente objetiva: Ortega y Gasset arroja todo resto de subjetivismo. Pero reclama la autonomía de la filosofía y desdeña los datos de las ciencias naturales, que han desempeñado en los últimos tiempos, según él, un odioso papel inquisitorial. Pero si las ciencias no penetran en los dominios de la filosofía, la filosofía se reserva el derecho de analizar los fundamentos de las ciencias que bien pueden reposar sobre arenas movedizas.

La filosofía, entendida en esta forma, estaba en plena decadencia en los últimos diez lustros. A esta decadencia se debe en no pequeña parte la colosal contienda europea. Aleccionados, tornamos a la filosofía clásica que acentuará los prestigios de su inmortal esplendor después de apagado el incendio del viejo continente.

Sintetizada de esta suerte la filosofía de Ortega y Gasset, fácilmente se nota los puntos en que contacta con la filosofía neo-kantiana, cuyo representante más autorizado en Alemania es hoy día el profesor Cohen, y con la filosofía profesada por Bergson. Justo es consignar, sin embargo que se aparta de aquellas dos escuelas en más de un detalle. Disiente, por lo pronto, con los neo-kantianos en cuanto borra de la filosofía los rastros del subjetivismo, y se aleja de Bergson en cuanto no acude a las ciencias naturales a informarse y tener en cuenta sus datos en la elaboración de la filosofía

Ya en las *Meditaciones del Quijote* escribía Ortega y Gasset: "las ciencias naturales basadas en el determinismo habían conquistado durante los primeros lustros el campo de la biología. Darwin cree haber conseguido aprisionar lo vital — nuestra última esperanza — dentro de la necesidad física. La vida desciende a no más que materia. La fisiología a mecánica.

"El organismo, que parecía una unidad independiente, capaz de obrar por sí mismo, es inserto en el medio físico, como una figura en un tapiz. Ya no es él quien se mueve, sino el medio en él. Nuestras acciones no pasan de reacciones. No hay libertad, originalidad. Vivir es adaptarse: adaptarse es dejar que el contorno material penetre en nosotros y nos desaloje de nosotros mismos. Adaptación es sumisión y renuncia. Darwin barre los héroes de sobre el haz de la tierra." (págs. 206 y 207).

Palabras graves, sin duda. Ellas evidencian que su autor no está bien empapado en la medula de las doctrinas evolucionistas y que no es un filósofo de verdad, sino un literato de la filosofía. En efecto: el determinismo y el evolucionismo, lejos de hallarse en decadencia, pueden considerarse como las dos conquistas más valiosas de la filosofía contemporánea. Estos dos conceptos básicos no ahogan al hombre: lo emancipan de miles de prejuicios y de supersticiones. No deprimen a la personalidad humana: la exaltan y le comunican relieve; instan a integrarse sin cesar. Ninguna preocupación de índole moral o de cualquier otra clase puede poner en duda que el medio obra sobre el individuo y que el individuo reobra sobre el medio. En esta mutua influencia, en esta continua interacción, ambos se perfeccionan sin cesar. El evolucionismo y el determinismo suministran una pauta a la personalidad humana, la enriquecen, la amplían, centuplicándola en poder, en eficacia, en verdadero valor moral.

Nos explicamos ahora porqué Ortega y Gasset repudia a las ciencias naturales, que es como despreciar a todas las ciencias, porque todas las ciencias son naturales: no existen, en nuestro entender, ciencias artificiales; todas las creaciones del espíritu humano son naturales. Palpita en el fondo de las frases citadas la olímpica vanidad racionalista que odia las humildes y fecundas conquistas de la experiencia, como si *la razón* fuera una soberana omnímoda e infalible. Es un lamento egocéntrico: el *yo* se siente ultrajado por la invasión de las ciencias, patrimonio impersonal de toda humanidad. Es la prédica en favor de los fueros de la independencia de la personalidad que se cree aniquilada precisamente cuando al conjuro de la moderna filosofía se ofrecen mayores posibilidades de desarrollo a la personalidad de la mayor suma de hombres y los invita a no formar una nebulosa indiferenciada y confusa, sino millones de estrellas brillando con luz propia.

....

Y no caigamos en otro error: la guerra europea no es debida a las ciencias ni a la filosofía. La guerra se produjo a pesar de ellas, aun cuando contaran en algunos países con el beneplácito de los hombres de ciencia y de los filósofos. Hombres de ciencia y filósofos pueden ser retrógados, Las ciencias y la filosofía, jamás.

La guerra europea ha trastornado muchos cerebros y ha cerrado muchos laboratorios y bibliotecas; a beneficio de tal circunstancia las ciencias sufren un eclipse y la filosofía mística se adueña de las almas, ofreciendo un lenitivo falaz a los dolores engendrados por la gran tragedia.

Pero las ciencias sólo han muerto para las almas muertas. Después de la guerra renacerán con más empuje, con más vigor, porque ellas con sus luces, incorporadas a la acción diaria, como aquel *alimento de los dioses* a que Wells hace referencia en una de sus novelas más sugestivas, transformarán a los hombres en una estirpe de gigantes.

ALBERTO PALCOS.

---

(1) Fragmento de un artículo publicado en el número de agosto de la revista "Nosotros"

CAPTURA IMPOSIBLE



El hecho ocurrió en una provincia muy próxima a la capital, y en una época nada remota. Se impone esta advertencia, porque, de haber sucedido en el lejano norte, y durante el caos de la organización nacional, ofrecería un interés muy relativo.

Contó el caso ante numeroso auditorio, reunido en la trastienda de la pulpería principal del pago, don Melitón Zavaleta, viejo gaucho que, en sus ochenta años de vida campesina, "había visto — en su decir — de todo, menos caballos verdes, burros parejeros y justicia justiciera".

— En el tiempo de antes vide muchas cosas fieras: vide paisanos güenos palenquiaos como potros, p'hacerles aflojar el cogote; vide otros a quienes les sobaron los costillares a talerazos; y vide otras cosas entuavía piores, que no las digo porque de sólo mentarlas me se descompone el estómago...

—¿Y a usté no le salpicó el barro?

— En aquel entonces,... y áura es cuasi lo mesmo,... defender la justicia era dir contra l'autoridá... Tapemo el cuerpo 'el dijunto con el poncho del olvido... y vamo al cuento, qu'es achura de vaca ricién carniada...

— A mí me lo contó el escrebiente de la polecía de... no quiero decir de ande, porque quien tiene esperiencia tiene sensia y el diablo sabe más por viejo que por lo que aprendió en la escuela.

— ¿Hay escuelas en el infierno?

— ¡Dejuro qui'a de haber!

— Pero máistros no, porque siendo la vida pa ellos un infierno, deben estar en el paraíso, por santos.

— O en el purgatorio, por zonzos.

— Bueno — intervino el almacenero— dejenló a don Melitón que termine su cuento.

— Ya lo viá rematar... Es el caso que un gran comerciante'e la capital mandó a la provincia un... yo no mi acuerdo cómo los llaman... vichador... ambulante... no mi acuerdo...

— ¿Un corredor?

— ¡Eso es! Un corredor. Y el corredor vendió una montonera'e mercadería, muy baratito, pero al contao rabioso... El comerciante se cansó de esperar los morlacos y la güelta del corredor, que tenía un apelativo sospechoso...

— ¿Cómo se llamaba?

— Fuggipresto.

— ¿Y fugió?

— ¡Ni que hablar!... Entonce el comerciante se puso cabrero y lo denunció a la justicia. De la capital mandaron un pliego, yo no sé si pal juez de la provincia o pa quien, por qu'en eso soy más iñorante que un perro... Pero lo que me costa es que el jefe'e polecía recebió la orden de caturar al nombrado Fuggipresto, andequiera que lo encontrasen, si lo encontraban.



El jefe se rascó el cogote y, dispués de cavilar un rato, l'encajó una telegrama al comerciante, diciendolé que bajase a la capital de la provincia p'hablar del asunto.

Fué el interesao y el jefe le dijo d'esta laya:

— "Mire, don... yo sé ande mora el prójimo éste, cuya catura se me ordena... Está radicao en el partido de... -- tampoco digo el nombre, porque los gauchos pobres como yo debemo tener cuidao en no comprometerno por darle gusto a la lengua..."

— Güeno, suponga que jué en el Bragao...

— ¡Yo no sé si en el Bragao o en Posadas... por algún lao jué! El caso es que el jefe habló d'esa suerte. Y el interesao, contentazo, dijo:

— ¡Ayjuna!...

— ¿Era criollo el pulpero?



— No, era gringo; y él lo diría en gringo, pero yo lo traduseo asina: *¡Ayjuna!*... ¡En sabiendo ande está, fácil es ganarle la boca'e la cueva!...

— No tan fácil — respondió el jefe.

— ¿Y por qué?...

— Porque yo tengo qu'encomendar la catura al comesario'el partido.

— ¿Y di'ay?

— ¡Di'ay qu'el comesario'el partido es Fuggipresto en carne y güeso, y me parece difícil que se resine a caturarse a sí mesmo!...

— ¡Estoy partido! — dijo el gringo y cayó al suelo.

JAVIER DE VIANA.

Dib. de Soldati.



UN IMPORTANTE DECOMISO DE PESCADO

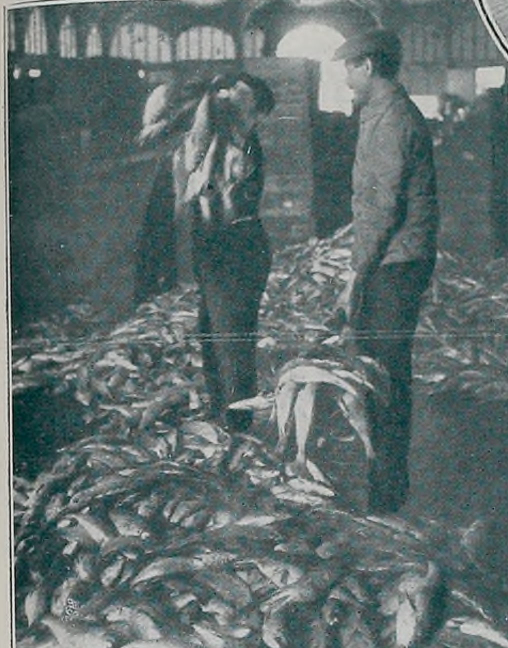
La ordenanza que establece la concentración de aves, huevos y pescados en el mercado Bullrich está produciendo efectos que atestiguan su bondad, y basta. con el argumento rotundo de los hechos para rebatir la serie de consideraciones con que se la atacó últimamente, cuando en los debates de la Comisión Municipal se pidió su derogación, basándose, quienes tal cosa pedían, en que con el mantenimiento de la disposición se herían cuantiosos intereses.

En verdad, siempre los intereses son muy respetables, pero, cuando entre una ordenanza y los intereses se encuentra la salud pública, ésta es la merecedora de toda la atención y todo el empeño de las autoridades, y felizmente ha ocurrido así con el mantenimiento de la disposición que ordena la concentración de esos productos alimenticios en el mercado Bullrich.

Con anterioridad a la ordenanza, que es de fecha 2 de julio de 1915, las consignaciones de huevos, aves y pescados llegaban a los mercados San Telmo y Buenos Aires, especialmente a este último, donde un sindicato de especuladores cargaba con todo. En realidad, habíase constituído un trust poderoso, cuya capacidad económica era absorbente e inutilizaba la acción de los pequeños comerciantes. La existencia en el local del mercado de un frigorífico permitía que los productos alimenticios quedasen estacionados por espacio de seis y ocho días, a la espera de un momento de alza, para entregarlos a la venta. Contra esa especulación y contra ese procedimiento que entrañaba un peligro para la salud, se opuso el vigor de la ordenanza, y desde entonces, varios decomisos practicados por la inspección veterinaria comprobaron la importación de artículos destinados a la venta y cuyo estado de conservación era peligroso para la salud pública.



Una de las chatas cargadas con cajones de pescadilla, que fué decomisada por la inspección veterinaria.



Peones del mercado Bullrich cargando los pescados en un carro municipal.

Fernando Catuogno, conocido por El Negro Pescador, tipo popular en Mar del Plata, y consignatario a quien se le hizo el decomiso.

El martes de la semana anterior el doctor Luis Ponce y Gómez, encargado de la inspección técnica veterinaria del mercado Bullrich, ordenó, por venir en malas condiciones de conservación, el envío a la quema de basuras de una consignación de 400 cajones de 25 pescados cada uno, con un total de 11.000 kils. de peso, provenientes de las pesquerías de Punta del Este.



Doctores Luis Ponce y Gómez y C. Fileusky, señor Eduardo Alvarez e inspector E. Peña, en el mercado Bullrich, presenciando la descarga del pescado.

EL EDIFICIO DE LA ASOCIACION NACIONAL DEL PROFESORADO





La comisión y parte de la concurrencia que asistió a la inauguración del edificio propio de la Asociación Nacional del Profesorado, en la calle Méjico 1865. — En círculo: El presidente de la asociación, señor Manuel Láinez, pronunciando su discurso.

EL DIA DE LA FLOR. — DELEGACION MEDICA BRASILEÑA. — NUEVO CONSEJERO





La colecta a favor de la Liga Argentina contra la Tuberculosis, realizada el 15 del corriente. — Una vendedora en la calle Florida. — En la calle Bartolomé Mitre.



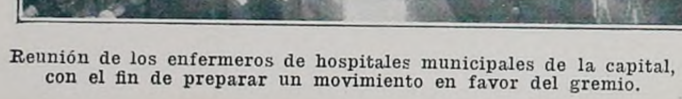
La delegación brasileña al Congreso Médico: Doctores Chagas, de Castro, Lobo, Motta y Libanio.



El doctor Fanor Velarde, elegido consejero de la Facultad de Medicina.

LOS ENFERMEROS MUNICIPALES





Reunión de los enfermeros de hospitales municipales de la capital, con el fin de preparar un movimiento en favor del gremio.

CONFEDERACION DE LA BOLSA DE COMERCIO

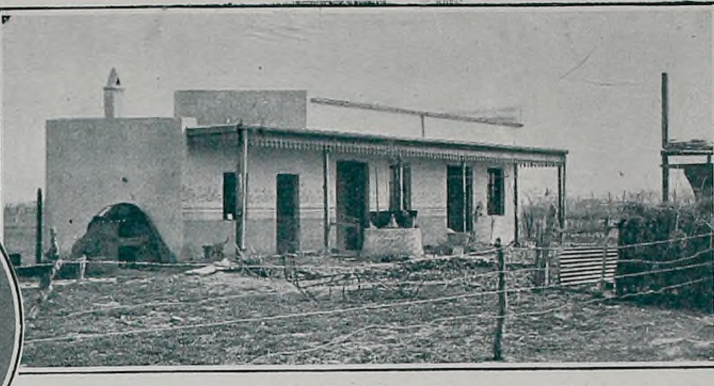


Asamblea realizada en la Bolsa de Comercio para inaugurar la Confederación del Comercio y de la Producción.

La "maffia" en el Rosario

Felizmente, la acción de la policía del Rosario ha dado a la opinión pública, dolorosamente impresionada por los hechos criminales que venía produciendo una sociedad de forajidos, la satisfacción de que fuesen entregados a la justicia los autores de esos hechos.

Son todos ellos tipos de una baja criminalidad, y habían constituído una asociación que tenía aterrorizada a una buena parte de la población por la frecuencia de los casos en que habían amenazado de muerte a aquellos que se resistían a proporcionarles sumas de dinero. La muerte del anciano Zapater hizo que la policía activase la pesquisa, alcanzando el éxito conocido.

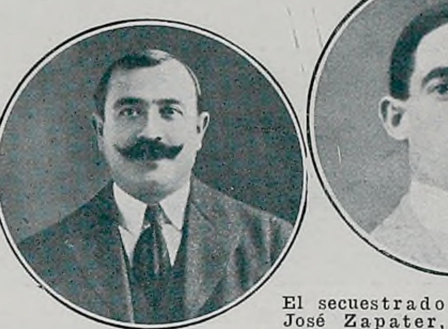


La casa donde se realizó el secuestro, en la avenida Godoy, cerca del cementerio La Piedad. Por el horno de la izquierda se comunicaban con el secuestrado sin ser vistos, dándole las órdenes para que escribiera las cartas a su padre pidiendo su rescate.

Señor Nestor Noriega, jefe político, a cuyo celo se debe el éxito de la pesquisa.



Entrada que comunicaba la cocina con la pieza que conduce al pozo donde estaba el joven Zapater.



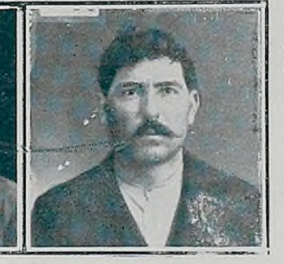
El jefe de investigaciones, señor Ludueña, que dirigió la pesquisa.



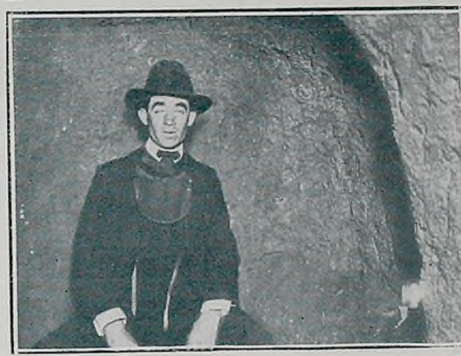
El secuestrado José Zapater, antes de su encierro.

El mismo después de 52 días de secuestro en el pozo de la casa de la avenida Godoy.

Salvador Casalucci, autor convicto y confeso de la muerte del anciano Zapater.



El jefe de la ''maffia'', José Cuffaro, a quien sus asociados llamaban El Capitán.



Reconstrucción de la escena. José Zapater en el pozo donde permaneció 52 días.








1. Antonio Sciarabiga, que acompañaba a Casalucci en la trágica entrevista con el anciano Zapater. — 2. Vicente Amato, en cuya casa se reunía la ''maffia''. — 3. Esteban Curaba, que guardaba el tílbury de la sociedad. — 4. Antonio Amato, asociado de la ''maffia''. — 5. José Farrugia, detenido. — 6. Vicente Nocera, detenido.

VI SALON ANUAL DE PINTURA

Pocos salones de pintura han despertado mayor interés o provocado más inquietudes que el que esta semana abre sus puertas al público en las galerías de la comisión nacional de bellas artes.

Cada año que pasa, este salón adquiere mayor prestigio, puesto que allí se exterioriza el adelanto de nuestra producción de arte y se aquilatan los verdaderos valores de las obras que en él se exhiben. Esto tiende a despertar lógico interés, aun entre aquellas personas que no toman parte activa en el movimiento artístico del país.

Las inquietudes, a que nos referíamos más arriba fueron provocadas por ciertos rumores que llevaron la alarma a nuestros pintores y escultores. Se decía, por ejemplo, que el jurado de este año estaba dispuesto a rechazar la mayoría de las obras presentadas porque, según aquél, éstas no respondían a las exigencias artísticas del momento.

López Naguil, Retrato.



Raúl Mazza, "De visita".

Noticia tan transcendental fué recibida con marcadas muestras de aceptación por unos, y con no disimulado disgusto por otros. Sostenían aquéllos que era manester depurar nuestro ambiente de cierto elemento que cultiva el arte como simple pasatiempo; que el certamen anual era una ocasión propicia para poder distinguir y separar los que son meros "amateurs" — y que irreverentemente figuran en el catálogo del salón — de los verdaderos artistas que han dedicado toda una vida a esa profesión.

Los otros, que contemplan la obra del salón como un motivo de estimular el arte, aun incipiente en nuestro medio, sostenían que el jurado debiera proceder con ostensible amplitud de criterio y ser hasta tolerante cuando las situaciones así lo exigieran.

Una vez solucionado el conflicto, hubo paz entre tirios y troyanos, y, después de llevarse a cabo las prácticas de costumbre, hoy, como en años anteriores, abre sus puertas el Salón Nacional.

¿Es eficaz el temperamento adoptado por la comisión admisora de las obras? ¿Muestra el salón de este año algún adelanto sobre los de años anteriores?

El público entendido sabrá contestar a ello. A nosotros sólo nos resta el intentar una ligera crónica sobre algunas de las obras expuestas, limitándonos a señalar aquellas que, según nuestro juicio, revelan sus autores verdaderas condiciones de artistas.

Los mismos nombres de todos los años se presentan hoy en primera fila, salvo dos o tres pintores que en los últimos tiempos han realizado verdaderos progresos, y que ahora se incorporan decididamente a la pléyade de la nueva generación, de la que es dado esperar cosas muy bellas.

Centurión, Canale y Benítez pueden contarse entre los que acabamos de mencionar. Del primero — que hoy nos ofrece un artístico autorretrato — ya habíamos notado con simpatía el bravo esfuerzo que significaban los tres retratos al pastel que adornaran la primera sala del último salón de acuarelistas. Del segundo, "Carmencita" es, francamente, la primera obra seria que de este artista conocemos, y que se hace acreedora a nuestros plácemes; y del señor Benítez, cuya tendencia estará en desacuerdo con la mayoría de sus colegas, nos halaga el tesón con que se ha propuesto trabajar, y vemos con simpatía la manera en que inicia esa orientación, — muy anticuada, por cierto, pero que ha tenido brillante resurrección entre un selecto grupo de artistas españoles contemporáneos.

Thibon, el que con más éxito cultiva el humorismo entre nuestros artistas, se presenta, como en años an-



Mario A. Canale, "Carmen".

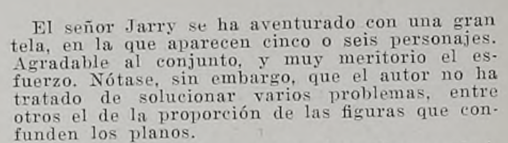
teriores, dando la nota original de las salas donde se exponen sus trabajos. "En la Fragua" y "En el Circo", son dos telas llenas de interesantes detalles de color y de composición, predominando en ellas la psicología llena de sano humorismo del autor.

Raúl Mazza nos ofrece una hermosa tela titulada "De Visita", donde se evidencian los adelantos por él realizados. Sólida construcción, sobriedad en el color y vigor en la línea, hacen de éste un cuadro de verdadero mérito.

López Naguil nos muestra una nueva faz de su paleta: un retrato de mujer, en el que no descubrimos las tonalidades obscuras a que nos tenía acostumbrados. La tela que hoy exhibe es una bella armonía de tonos claros, de tenues coloraciones, donde predomina el rosa pálido con suavidades grises; diríase una sinfonía en nácar. La cabeza del retrato, donde el artista ha puesto su mayor empeño, se destaca por la corrección con que ha sido ejecutada dentro de las dificultades que opone esa gama de tan claros matices.



Ana W. de Rossi, Retrato.



El señor Jarry se ha aventurado con una gran tela, en la que aparecen cinco o seis personajes. Agradable al conjunto, y muy meritorio el esfuerzo. Nótase, sin embargo, que el autor no ha tratado de solucionar varios problemas, entre otros el de la proporción de las figuras que confunden los planos.

Ana Weiss de Rossi, cuyas obras hemos admirado en distintas exposiciones, se presenta con una simpática tela: un retrato de mujer, vestida de rosa con un florero sobre una mesa. La cabeza muestra gran riqueza de color y, como el resto del cuadro, ha sido tratada a conciencia.

Lamentamos no poder decir lo mismo de su "Retrato". Esa figura de ropaje verde, con un abanico en la mano, no nos convence, ni el color de su rostro, ni la calidad de las telas que la visten.

Tito Cittadini, de cuya exposición nos ocupamos recientemente, presenta un paisaje balear: un enhiesto picacho iluminado por el sol sobre un cielo azul, demasiado azul, quizás, para la hora. Como todos los cuadros de este artista, el que nos ocupa tiene mucha luz y vibrante colorido.



Jorge Bermúdez, Retrato.

Jorge Bermúdez está magníficamente representado por su tela "Retrato". Es ésta una de las más felices producciones de este artista. La falta de espacio y la premura de esta crónica nos impiden comentar detalladamente su obra y la de muchos otros que engalanan con sus cuadros las siete salas del IV Salón de Bellas Artes.

Rob-Roy.

Walter de Navazio, "Día gris".

EN EL ANIVERSARIO DE MÉJICO

HIDALGO, LIBERTADOR

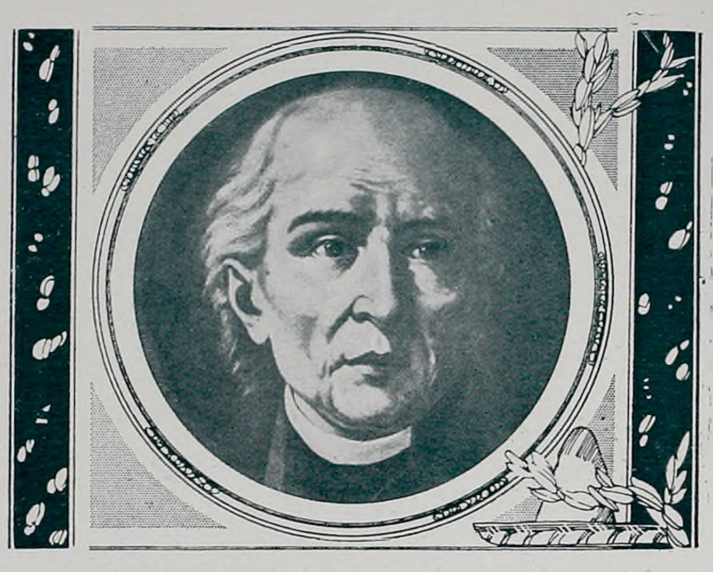
16 de septiembre de 1810 — 16 de septiembre de 1916.

Primero pasó el trágico gemir de la miseria
en silencio de lágrimas por el confesonario;
y luego en lo recóndito del espíritu enseria
la obsesión libertaria su perfil visionario.

La voz de la heroína, como un grito de histeria,
del alba agrieta el nimbo cual se rasga un sudario;
y esta ocasión no acusa la religiosa feria,
sino la Independencia vibra en el campanario.

Así Miguel Hidalgo, sacerdote en Dolores,
al dejar incensarios y custodias y cruz,
asió el rojo estandarte de los libertadores...
y cayendo en la ruta del martirio hecho luz,
sucumbió excomulgado por los conquistadores
y bendito en la gloria por el mismo Jesús!

MANUEL GARCIA JURADO.
Encargado de negocios de Méjico.



Don Miguel Hidalgo y Costilla, iniciador de la independencia mejicana.

EL COMITE DE ARBITRAJE COMERCIAL ENTRE ESTADOS UNIDOS Y LA ARGENTINA



Señores Hanford E. Finney y Luis E. Zuberbühler, por el comité de Estados Unidos.

Señores ingeniero Guillermo White, presidente del comité, y Antonio Lanusse y doctor Domingo E. Salaberry, por la Bolsa de Comercio de Buenos Aires.

LA PARTIDA DE ALBERTO GHIRALDO

Nuestro compañero Carrizo saluda en otro lugar del periódico a Alberto Ghiraldo, que se va para España, donde piensa establecerse, tal vez por mucho tiempo. Nos es grato anunciar a nuestros lectores que Ghiraldo escribirá desde allá para P B T, ejerciendo las funciones de corresponsal en todo lo compatible con el tiempo de que disponga.

La estimación de que Alberto Ghiraldo goza en Buenos Aires se puso de manifiesto el sábado último en el banquete que los autores nacionales le ofrecían en oportunidad de este viaje y con motivo de la representación que lleva de la Sociedad Argentina de Autores.



Señor Alberto Ghiraldo.

No son sólo afectos de la camaradería los que deja en Buenos Aires. Queda su larga y fecunda producción de escritor, con la que impuso la valía de su talento, rebelde en el camino elegido para andar las jornadas, que no fué por cierto el trillado por donde empujan el halago y la complacencia, sino otro abierto por él mismo como una picada en la selva hostil, que tal era para él el convencionalismo social en la época en que su nombre comenzó a comentarse.



LAS DOS JUSTICIAS

El vigilante que está de facción en la esquina ha visto pasar en su automóvil al imponente juez que vive en la cuadra. Le ha mirado con envidia, como le mira todas las mañanas, pensando en la vida regalada que hace, con muchos empleados que le obedecen y una magnífica suma de paga mensual. Pero más que esto, ha envidiado la justicia que hace el señor juez entre los hombres, porque el vigilante sabe que ésta es la función más grande de los dioses y de los amos. El señor juez no ha dejado de advertirle, y ha contestado al amplio gesto de su saludo con un movimiento de cabeza pequeño y parsimonioso, como conviene en él, que destruye o mejora de un plumazo el destino de un hombre.

Luego ha llegado a su juzgado, y han desfilado secretarios y escribientes por su despacho, brazos serviles, esclavos de aquella gran función de justicia que él desempeña. Finalmente, ha quedado solo, rodeado de códigos y expedientes. Uno tras otro han ido recibiendo éstos su sabia resolución, con fundamentos ligeramente anotados para guía de sus secretarios. Y ha medido inflexible la culpa de los hombres y su libertad y su vida, soberano de sus personas, soberano también de los dolores y de las esperanzas de muchas mujeres, madres o esposas, que esperan el fallo en la soledad de sus casas.

Y al cabo de todo esto se ha retirado y ha vuelto a su hogar, ceñudo, imponente. Y ahí, ante su pensativo mutismo, han callado, como callan todas las noches, su mujer y sus hijos. Porque sobre la casa pesa, como una sombra sobrehumana con olor a divino, la justicia, la soberana función de justicia que el padre ha realizado en el día.

Entretanto, el vigilante, que ha visto pasar al juez, ha sentido, como siempre, su propia pequeñez. Y, por pequeña, le ha parecido odiosa su tarea en esa esquina y depresivos e insignificantes los incidentes que poco a poco le toca presenciar. Ha llegado un vendedor ambulante con sus canastas cargadas de bollos, pan dulce y otras golosinas. Una mujer flaca y harapienta trata de calmar a un niño de cinco o seis años que le reclama uno de los panes aquellos, con el irresistible argumento de las lágrimas. La mujer ha registrado desesperadamente sus bolsillos y luego ha mirado alrededor como solicitando la limosna de esos cinco centavos que van a contentar a su hijo. La cuadra está vacía, y el vendedor, cansado ya, ha levantado sus canastas, poniéndose en marcha con esa sonrisa burlona que tienen los pobres para despreciar a los miserables.

El vigilante ha asistido a todo esto. Después ha visto cómo la madre, siguiendo lentamente al hombre de las masas, le ha robado por atrás el bollo más suculento de la canasta, sin que el otro la advierta. El vigilante entonces ha abierto los ojos, ha pensado un instante y ha seguido callado. Junto a él, en la misma esquina, el niño contempla la masa entre sus deditos rosados, como eligiendo con sibarítica lentitud el sitio de su primer ataque.

A la noche, a la hora en que el juez ha entrado a su fastuosa residencia, el vigilante ha llegado a la pieza que guarda a su mujer y sus dos hijitos. Todos están alegres y comunicativos. Y el vigilante no muestra la arruga que los hijos del juez ven cada noche, inquietos y cohibidos, en la grave frente paterna. Porque el vigilante no sabe que él también ha hecho justicia en su esquina.

ROBERTO GACHE.

Dib. de Martínez Jerez.

SALON MÜLLER

EXPOSICION FERNANDO FADER

Hay valentía y audacia y, sobre todo, una gran comprensión de la naturaleza en la obra fecunda que este artista viene realizando.

Su larga estada allá en el norte, viviendo en plena sierra, en medio de un panorama árido y lleno de ondulaciones, lejos de todo ruido mundanal, bajo los cielos enormes y transparentes, ha sido proficua, en lo que al artista se refiere, por el triunfo que hoy obtiene y por lo que su obra significa como esfuerzo de trabajador y como finalidad de cultura.

Tal comunión con la naturaleza, esa comprensión de sus atributos sólo llegan a alcanzarse cuando se vive en ella y por ella. Así lo comprende Fader, así lo siente, y por eso, abandonando las comodidades y halagos que ofrece la vida de las ciudades fuése a vivir en plena sierra: a vivir porque iba a pintar, y para este hombre la vida real la constituyen los colores de que hace derroche su paleta.

La región donde reside el señor Fader no ofrece al artista campiñas feraces, valles verdeantes bañados de sol o selvas solitarias de intrincado ramaje, sino escasa vegetación y tierra calcinada, a la cual ni el sol ni las lluvias han podido hacer fecunda. Pero este hombre ha sabido descubrir toda la poesía que flota en las lomas y quebradas y que envuelve los viejos perales, los nogales vetustos y las higueras de laberínticas ramas.

Nada inquietante se refleja en las telas de Fader: todo es tranquilo, apacible, sin brusquedades de líneas que nos sorprendan ni desconcertantes coloraciones que hieran dolorosamente nuestra retina. Una suave armonía cubre el paisaje silencioso, un hálito de quietud se cierne sobre esos declives que coronan pequeñas y blancas chozas; única señal de vida en la soledad de la sierra.

Y es esa armonía lo que más nos agrada. Hay rojos y verdes, violetas y amarillos que debieran producir vibraciones inarmónicas, pero que, colocados en una gama especial, se atenúan, degradándose en acertadas tonalidades; hay, también, lo que es más sorprendente, una rara y precisa sensación de la hora, que hace revivir el paisaje, transportándonos a propio corazón de la naturaleza.

C. MUZZIO SAENZ-PEÑA.

El señor Fernando Fader.



''Los Algarrobos''.



''Mancarrones''.



''Sombra transparente''.

LA VIDA EN LAS MONTAÑAS
EL VALLE DE TAFÍ.



EL VALLE DE TAFI, de la provincia de Tucumán, es uno de los lugares pintorescos por excelencia de la república y acaso uno de los menos conocidos para propios y extraños. Este desconocimiento no debe tomarnos de sorpresa, pues es sabido cuán poco sabemos interesarnos por las bellezas naturales del país y el acostumbrado desdén que manifestamos por ellas. Bien es verdad que las facilidades que se les ofrece a los turistas para hacer peregrinaciones a sitios tan encantadores como las cataratas del Iguazú, el lago de Nahuel Huapí y el Valle de Tafí, para citar tres paisajes distintos y sumamente característicos como belleza natural, no son muchas, pero, con todo, los aficionados a extasiarse ante la magnificencia de la naturaleza, no perderían nada con hacer una excursión a lugares tan deliciosos como los que hemos nombrado. La presente nota se refiere al Valle de Tafí, departamento del mismo nombre, situado al noroeste de la provincia de Tucumán. La altura del valle propiamente dicho está a 2.500 metros sobre el nivel del mar, aunque algunas mesetas adyacentes alcancen a los 3.500. Forma parte del llamado Valle Calchaquí, que se extiende hasta las provincias de Catamarca y de Salta, y en el cual tuvo su asiento la civilización del

mismo nombre, muy famosa, y cuya historia está aún por penetrarse en forma debida.

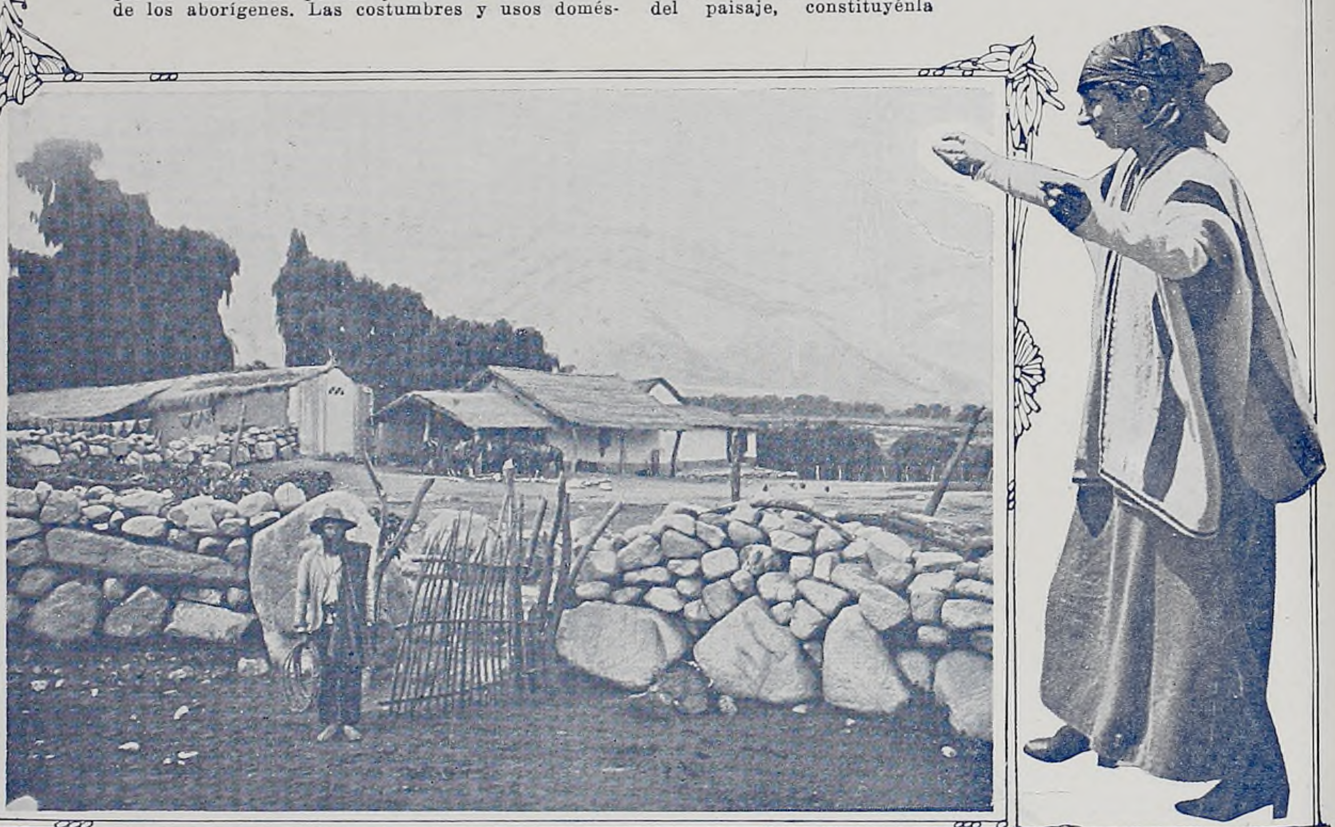
En Tafí vense los vestigios calchaquíes a simple vista, y su suelo ha dado bastantes riquezas arqueológicas para colecciones de museos nacionales y extranjeros. Fué de este valle de donde se extrajo el Menhir del Mollar, monolito de unos tres metros de altura, de sesenta centímetros de alto y veinte de espesor. Esta piedra está toda esculpida en bajo relieve, en forma simétrica, y vese con facilidad que el cincel que la trabajó no era nada torpe. La escultura puede ofrecer distintas interpretaciones, pero, a nuestro juicio, no cuesta ningún esfuerzo pensar que estaba destinado al culto religioso de los aborígenes que habitaron esa hermosa región. En uno de los números próximos de esta revista daremos una nota sobre las piedras labradas existentes en este valle, piedras que como fundamento arqueológico son importantísimas para estudiar el sentido mítico de los diaguitas, denominación propia de las tribus calchaquíes. Fuera de las piedras labradas y de los vestigios de las construcciones primitivas que existen en Tafí, su suelo ha dado grandes colecciones de alfarería y de objetos de uso doméstico de los primitivos pobladores, y puede afirmarse que cada una de las excavaciones que se hicieran con el método y el plan usados por arqueólogos tan esforzados y entusiastas como los señores Lafone Quevedo, J. B. Ambrosetti, Salvador Debenedetti, Carlos Bruch y algunos otros, darían nuevos resultados.

Los actuales pobladores del valle son, en su casi totalidad, indígenas, y algunas de las fisonomías que se ven hacen pensar y dan una idea exacta de los aborígenes. Las costumbres y usos domésticos, lo mismo que la industria de los tejidos de los actuales habitantes guardan una estrecha relación con la de los primitivos.

El paisaje del valle es hermoso y pintoresco. El viaje hasta él ofrece todos los encantos posibles de la naturaleza. Tárdase, en verano, desde Tucumán hasta Tafí, una jornada a caballo, por rutas de montañas, que en ciertos puntos no tienen un ancho mayor de un metro. Para llegar al valle, siempre circulando por las montañas, llega a atravesarse hasta un centenar de veces el río La Quebrada, que serpentea y se pierde en el gran encadenamiento del Aconquija. La vegetación es frondosa y verdeante, y abundan los alisos, árbol que florece en las grandes alturas, el aromático tapí, el algarrobillo y toda suerte de helechos, todo ello con un eterno y acariciante cantar de aguas, con el agradable frescor del aire puro y una luz diáfana.

En invierno el valle queda aislado, pues los caminos se hielan y se hacen poco menos que impracticables. La principal riqueza consiste en la ganadería. Existen establecimientos importantes, como El Churqui, del señor Clemente Zavaleta, en el cual fueron tomadas varias de las fotografías que ofrecemos en la presente nota; El Mollar, del doctor Frías Silva, situado al pie de la montaña Niuñorco (seno de mujer), donde se hallaba el menhir a que hemos hecho alusión, y que hoy se encuentra en el Parque Centenario, de Tucumán. La clase de la hacienda es, en su mayoría, criolla pura, sin mestización, y sus rodeos presentan el mejor aspecto.

La parte característica del valle, fuera de la grandeza del paisaje, constituyénla



Una vivienda de la estancia El Churqui, del Valle de Tafí, a tres mil metros de altura sobre el nivel del mar.





Un rebaño de llamas en el Valle del Tafí.

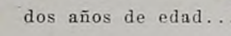


Otro grupo de llamas, mamíferos que prestaban grandes servicios a los aborígenes.

las costumbres de sus pobladores y el sistema de edificación de algunas de las viviendas, todas de un tono primitivo. Los aborígenes construían sus casas y fortalezas con cantos rodados de forma irregular, superpuestos los unos a los otros y sin juntura de cemento alguno. Los pobladores de ahora construyen así también los corrales y las habitaciones. Los usos domésticos en nada difieren de los antiguos. Usan como base de alimentación el maíz, preparado en diversas formas, carne de llama y las frutas indígenas. La vida de aquellos montañeses es tranquila, y llama la atención la longevidad, pues es frecuente hablar con seres que han llegado a cumplir un siglo de existencia.

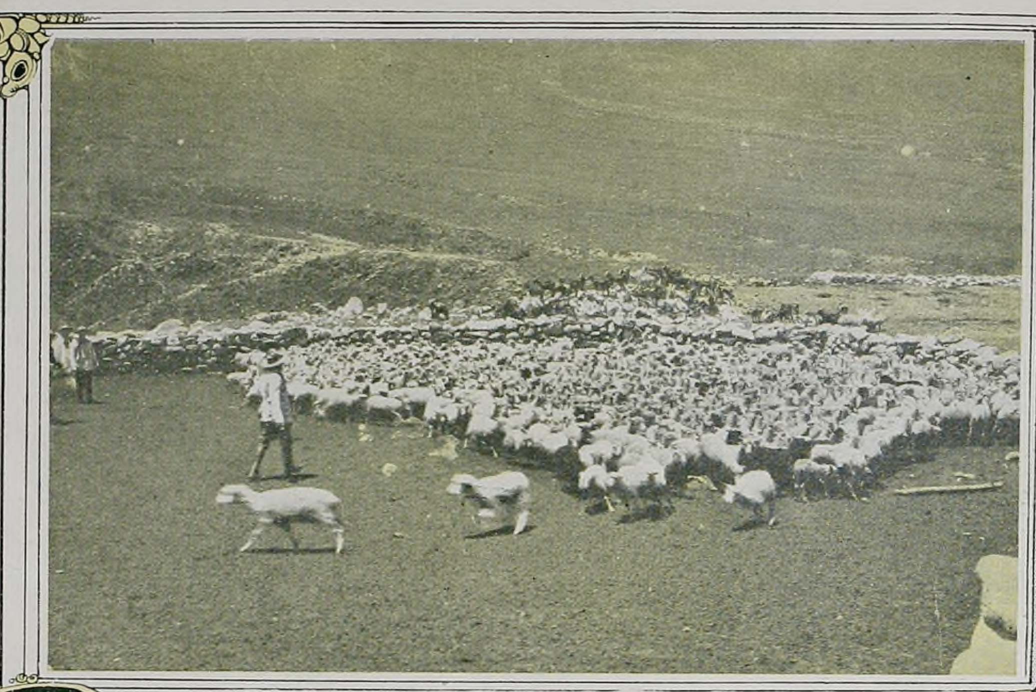
Los rebaños de llamas abundan mucho y ponen otra nota primitiva en Tafí, pues esos mamíferos eran un comercio principal de los diaguitas. Tampoco falta la agricultura. El trigo y el maíz se producen en abundancia, pues las lluvias son frecuentes y fertilizan el suelo, cosa que hace pensar que ese fué el motivo para que Tafí se poblase en épocas lejanas por las tribus diaguitas y que formasen allí el gran núcleo de civilización que revelan los vestigios que existen.

Gobernando una majada de cuatro mil ovejas al pie de la montaña Carapunco, a 3.400 metros de altura sobre el nivel del mar, vióse a un pastor que era la evocación viva de sus remotos ascendientes. Alto, enhiesto, los ojos melancólicos, el rostro lleno de gran serenidad, la frente achatada, vistiendo un gran poncho policromo tejido en el lugar, con un grueso cayado en la mano derecha, dando voces incomprensibles y sonoras caminaba con majestad. Dijeron que tenía noventa y



dos años de edad...

La gente es sumamente hospitalaria. Tiene un espíritu de simplicidad encantadora. Tranquila, pausada para todo y con un conocimiento bastante profundo de la naturaleza, da idea de una vida contemplativa. Es frecuente ver en las viviendas jardines hechos con gusto original, trazados en formas irregulares y caprichosas, y en los cuales las rosas grandes y los claveles alegran la vista. El fogón lugareño, hecho en un cerco de piedras y alimentado el fuego con algarrobo, reúne a la gente, y allí, entre cuentos supersticiosos, se fríen pasteles de queso de cabra, empanadas, y en el mortero se muele el maíz para hacer la aloja, bebida alcohólica de la cual hacen uso. No faltan los cantores, que alegran las veladas con cielitos y chacareras, mientras los viejos, tranquilos y murmurando, tejen en los telares primitivos ponchos y telas para uso propio o para enviarlos a Tucumán.



En la montaña Carapunco, a 3.400 metros de altura. — Un gran rebaño de ovejas.

La industria de los tejidos es interesante en Tafí. Confecciónanse ponchos, géneros, puntillas, mantas y carpetas con perfección y de una durabilidad eterna.

Las mujeres emplean el huso primitivo, y de sus manos salen objetos primorosos, especialmente las randas con dibujos zoomórficos y con figuras de tradición aborigen, de esas figuras que hacen recordar, como la del menhir del Mollar, a las pinturas egipcias.

Entre los hombres destácanse los tipos ágiles para las faenas pastoriles y agrícolas, que las cumplen en una forma que podría decirse sin reparo que es sabia.

En este valle es donde se hace el queso de su nombre, hecho no se sabe de qué suerte, pero que, además de ser delicioso, no se parece a ningún otro.

Los domingos suelen organizarse fiestas al aire libre, y a ellas acuden de todos lados del valle numerosas parejas vestidas al uso antiguo. Los hombres llevan ponchos colorados, puestos por la abertura por donde entra la cabeza, y de un largor que llega hasta los pies, ancho chambergo de copa redonda y ojotas, calzado propio de todos los indígenas del noroeste de la república. Las mujeres visten saya negra, blusa de color claro y llevan las trenzas del cabello partidas en dos y colocadas una sobre cada lado del pecho. Llegan en cabalgadura desde sitios lejanos, subiendo o bajando el camino de la montaña. Vienen, por lo general, en cada caballo dos personas, ya sea hombre y mujer, o bien una mujer con una, dos y hasta tres criaturas.

Un pastor típico del Valle de Tafí: José Monasterio, de setenta años de edad, calchaquí mestizo, con su gran poncho colorado y el clásico guardamonte.



Una tejedora del valle, haciendo una randa con dibujos calchaquíes.

El objeto del viaje es la fiesta de Tafí o la visita a la capilla construída por los misioneros españoles en el año 1792, iglesia de arquitectura colonial pura, que se conserva admirablemente.

Suelen formar romerías y procesiones, y la pureza étnica de los tipos, junto con el ritual cristiano, deja tener la sensación de la conquista total que hicieron los conquistadores hispanos sobre el espíritu aborigen, conquista que al correr de los años ha terminado por hacer que los pobladores del valle sean más religiosos que los convirtieron.

En las procesiones, suele verse algunos hombres y mujeres que llevan en sus manos hasta cinco velas encendidas, chisporroteantes y olorosas. La mano sírveles de candelero, y las velas llévanlas oprimidas entre los dedos con la unción de que son capaces aquellos seres calchaquíes, tan predispuestos para el misticismo.

Esas velas son votos y promesas a la divinidad, rogativas para la salud de los parientes y para la abundancia de las cosechas. La caravana va pasando por frente a la capilla con paso lento. Hombres, mujeres y niños siguen el cortejo con la cabeza baja y concentrado el pensamiento en una felicidad presentida, y aquel desfile, al pie de la montaña solemne y coronada de nieve eterna, da la idea de una peregrinación sombría y trágica regida por el destino. Ante los cánticos religiosos, el alma de aquellos montañeses tiembla de emoción, como una rama agitada por los vientos.

Las fiestas terminan con bailes y cantos, hasta que la noche ha entrado de lleno. Chacareras, cielitos y chilenas, danzas clásicas de un sabor sentimental y galante a la vez, son bailados con donosura por las parejas. La gente del valle siente el ritmo de la música con deleite, y en la danza revela una gracia natural.

Al anochecer es todo un espectáculo maravilloso ver la puesta del sol en El Churqui, y el pasar precipitado de los grandes rebaños de llamas, que van alocadas y como absortas ante la muerte del día.

A media noche, bajo las estrellas, vense las ruinas de las construcciones aborígenes, y tal o cual huella de presunto enterratorio. También se ve el grupo de menhires, llamados del diablo, vigilantes, cual si ellos estuvieran diciendo en el magnífico silencio de la montaña y del Valle, la gloria de una civilización aun no descifrada suficientemente para nosotros. La gloria de una raza cuyos últimos rastros humanos pronto desaparecerán para siempre.

Toda la vida de los moradores del Valle de Tafí transcurre encuadrada en una adorable sim-



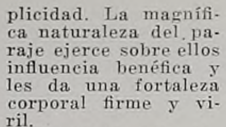
Las veladas del valle. — Mate, queso de cabra y cuentos supersticiosos.

plicidad. La magnífica naturaleza del paraje ejerce sobre ellos influencia benéfica y les da una fortaleza corporal firme y viril.

Trepando por cerros, dirigiendo rebaños de llamas y de ovejas, vense a los pastores de rostro apergaminado por el aire montañés y los ojos claros y profundos. Su espíritu es diestro para vérselas con las fatigas que proporciona la existencia zahareña de la montaña. Es hábil y sabio para profundizar los secretos de la naturaleza, y, junto con su fuerza, tiene sobre sí una serenidad augusta.

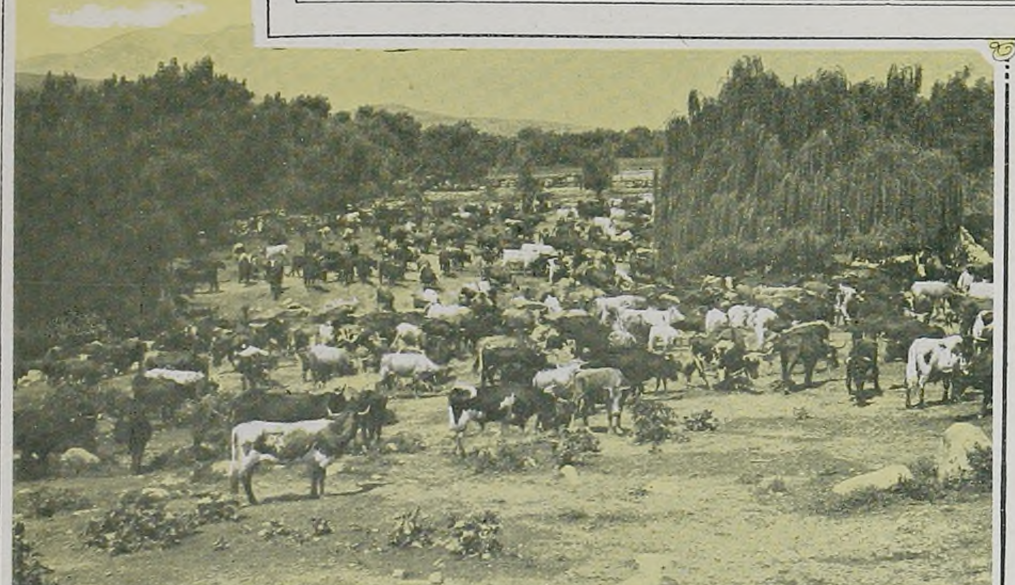
Lleva su vida mansamente, con una dignidad propia del estupendo paisaje que le sirve de cuadro. No se agita por las pasiones brutales ni se apresura para nada. Bebe la vida con lentitud. Es contemplativo, y a su alma no le falta un canto lleno de emoción y una gota de miel.

Alberto TENA.





Un cielito, bailado al pie de la montaña. El Pabellón a 3.500 metros de altura.



En El Churqui. — Rodeo de hacienda vacuna de raza criolla pura.



Señorita Adela Chaves Gowland

Fot. Van Riel.

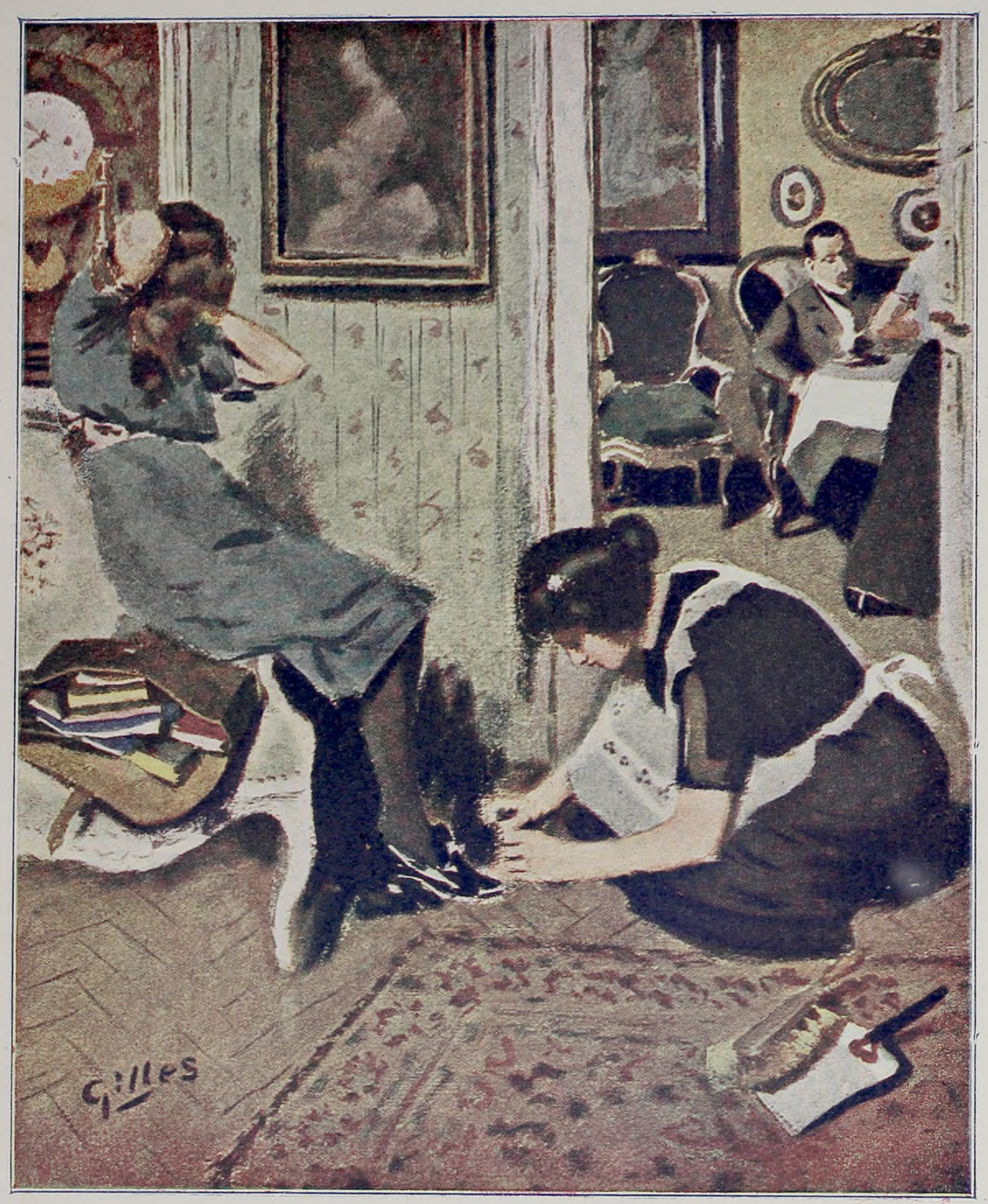
Madrigal

EN este camino de todos los días,
la ilusión ¡qué pronto que nace y que crece!
¡Qué grande y qué roja la rosa florece
entre las espinas de todos los días!

Y toda de astros es la obscura suerte
en la compañía de las ilusiones,
alados y claros van los corazones,
van los corazones de la obscura suerte.

Así vos, belleza dulcemente altiva,
si llegáis a veces al camino triste,
ilusión derramas, de ilusión se viste
la suerte que es luego dulcemente altiva.

Sin saberlo reinas, sin quererlo mandas
que el alma afligida que al pasar os mire,
la cuita abandone, sin querer suspire:
es la ilusión nueva que al pasar le mandas.



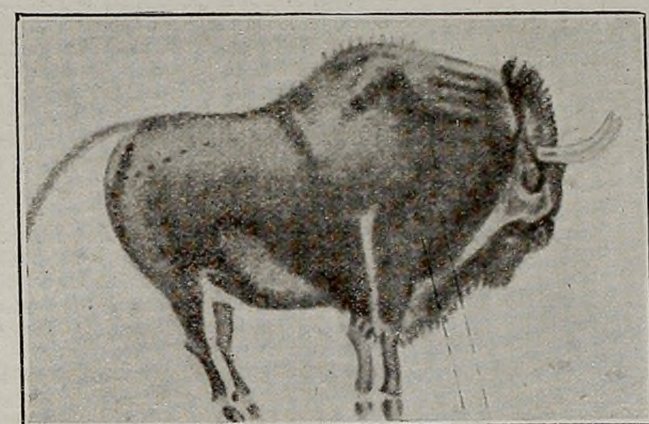
LA HORA DE IR A CLASE

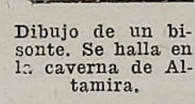
Oleo de Gilles.

Las galerías del arte cuaternario en España

El último volumen de la serie de *Pinturas y grabados murales de las cavernas paleolíticas,* está consagrado a la descripción de la *Cueva de la Pileta,* extensa excavación situada en las montañas de Andalucía.

Los grabados murales de la *Cueva de la Pileta* son interesantísimos para el investigador, por la variedad y la multiplicidad que le ofrecen, y porque en ellos puede estudiarse el avance progresivo en el arte de sus moradores en la época de la prehistoria, en esa larga transformación en que aparecieron y desaparecieron continentes y en que se delineó la línea que había de recorrer el ser superior de la creación. En ellos se esboza el arte, y junto al arte se empieza a dar valor industrial a las cosas inanimadas.





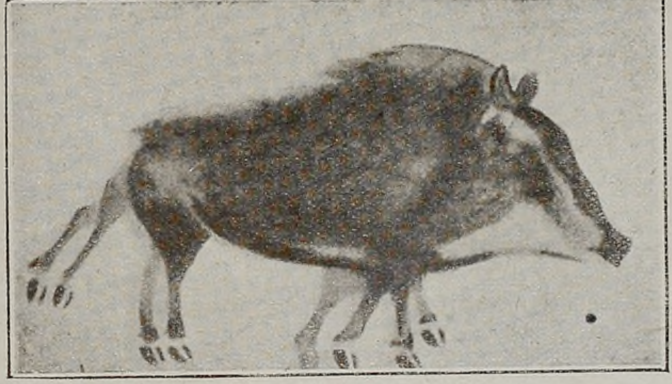
Dibujo de un bisonte. Se halla en la caverna de Altamira.



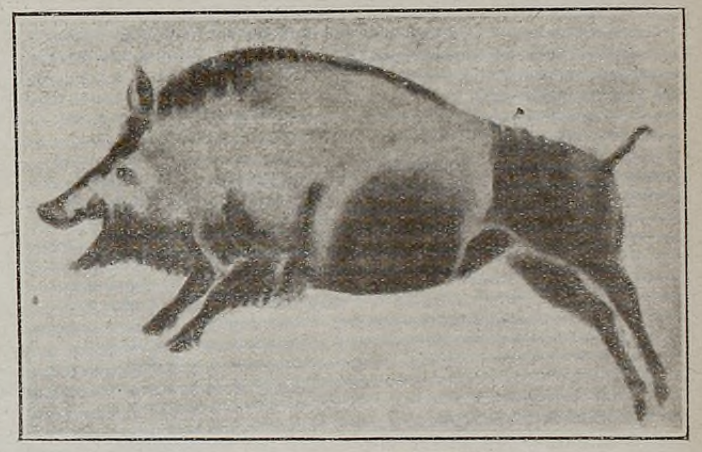
Uno de los dibujos de la Cueva pintada de la Pileta.

De la época en que fueron grabados esos dibujos, vale decir, cuando el hombre primitivo buscó el abrigo de las cuevas para guarecerse de los ataques de los animales y de las inclemencias atmosféricas, pueden calcularse unos diez y seis milenios, teniendo en cuenta que esa es la que debe haber transcurrido entre las edades de Piedra, de Hierro, de Bronce y la civilización egipcia, que, como es sabido, se calcula para ella sola en cinco mil años.

Para realizar estos grabados utilizaron los elementos que la naturaleza les ofrecía. Así debieron emplear instrumentos de sílice, que manejaron con una habilidad que se pone de manifiesto en la corrección de las líneas, hechas todas con una firmeza que sorprende. Los dibujos representan a los animales contemporáneos, y siempre están hechos de perfil, motivo mayor para asegurar su lejano trazo.



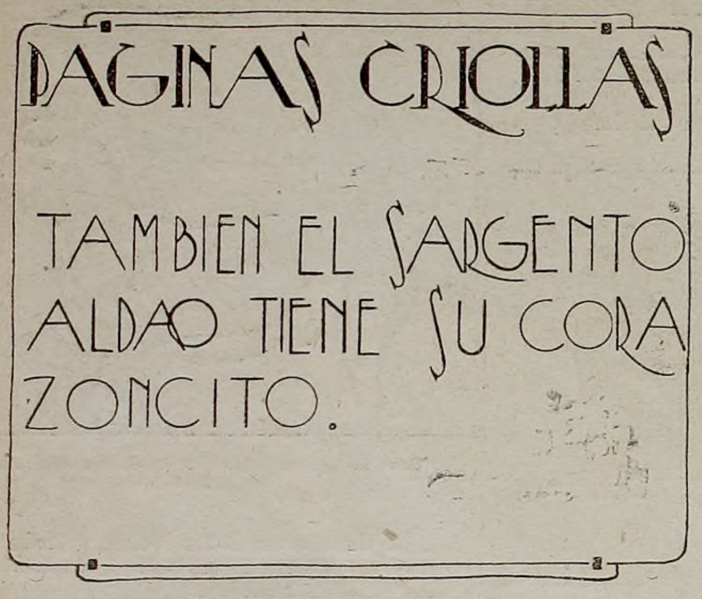
Este es un jabalí, pintado en negro, y grabado en actitud de marchar. Se encuentra en la caverna de Altamira.



Jabalí a la carrera. Caverna de Altamira.



Bisonte en disposición de atacar. También es de la carverna de Altamira.



— Buenas tardes, sargento.

— Salí, viejo. Mirá, de hoy en adelante dejat'e pamplinas y me llamás Ramón a secas; porque, aunque has venido del lao de Palermo y me has encontrao con la jineta, al fin y al cabo hemos sido pelandrunes juntos por Almagro... y no hay cosa más linda qu'el recuerdo'e l'amistá, che.

— Seguro; y hacés bien. Vos sabés que m'he metido a vigilante por necesidá, precisamente pa dejar de ser pelandrún, y es como si me pasases una mano santa por encima'e mis desgracias; y eso es amistá y lo demás son porotos caballeros.

— No todos son gente, pero algunos son personas. Aura, lo que sí, que te voy'hacer sentir todo el peso de mi autoridá, con respeto a una rubiecita del número 931, cosa que no te vas a refalar, che, porqu'eso es sagrao, aunque secreto, y al que se meta lo reviento.

— ¿Del 931, viejo?...

— La casita amarilla, al lao del balcón dorao. Y muy decente, y como que me ocupa el pensamiento. De paso, podés filiar cuanto endividuo tien'el honor de pasar sin verla, por si acaso pasan y la ven, no sea que s'entusiasme o me le roben algún resto'e simpatía, que vos ya sabés cómo está costituída la dama pa la fidelidá...

— Perdé cuidao, Ramón. Andate tranquilo y hacé tu recorrida sin preocupación, qu'este servicio de aquí te lo garanto yo con toda mi alma. ¿Del 931, verdá, viejo? Por las dudas...

— La casit'amarilla, al lao del balcón dorao. Y va de devera, y vos sabés que yo soy solo... y algún día lo hago padrino al auxiliar, qu'es con quien tengo más banca. ¿No tenés nada pal parte?

— Absolutamente. Cuasi un choquecito de tranguay con cafetera mistonga; pero frenaron cuanto dió el grito la pasajera'el auto, una dama cuarentona, cara'e pan italiano, zahumada y llena de alhajas, y al parecer trigo sucio. Después, como pa dormir la siesta de parao.

— Decime, ¿y vos dentrás al boliche pa copear?

— ¡M'extraña! Cuantimás, por las aceitunas...

— ¿Y no me lo has visto al oficial?

— Entuavía.

— ¿Y a la rubia no me l'has visto, ni asomando el busto, carculando mi arribo a la parada, qu'esta es l'hora más o menos, y yo le busco la vuelta pa estar aquí?

— Pues, m'hijo, pa qué vi'a macaniar. Toy en ayuna'e su estampa y a gatas que por lo preciosa qu'es y por las señas, la vi'a deletriar cuanto l'ocasión lo permita.

— Bueno, viejo, ocupate d'eso. Ya sabés lo que soy de desconfiao. Si juese comisario, la tenía en la comisaría con guardia. Bueno, viejo, chao.

— Chao.

....

— (931, la casit'amarilla, al lao del balcón dorao... ¡Jum!... O éste ta macaniando, o yo parezco zonzo porque soy nuevo! Al lao del balcón dorao... y clavao: ¡aistá la dama!... ¡Cha, con razón que anda medio loco! ¡Date cuenta, Firulete, con qué flor se perfuma el amigo Ramón!... Y como le ande derecho, y vean cómo lo busca por toos laos, palabra qu'es pa recriarse y p'andar vigilándol'el movimiento. Ahura, que por hoy te quedás de araca, m'hijita, porqu'el de la jineta ta dos cuadras, y como no te vea en sueños, no hay caso.)

— Goenas tarde, agente. ¿E por aquí que anda er 55?

— ¡Ahi me lo tiene!... Suba no más.

CRUZ ORELLANA.

Dib. de Soldati.



CATAMARCA INTRANSIGENTE

REVOLUCION DEL 23 DE JUNIO DE 1891

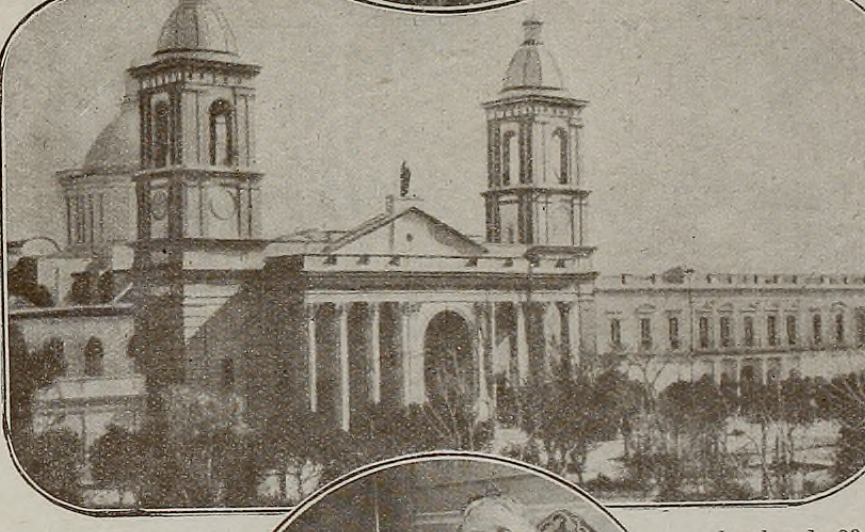
Corre por las arterias de Catamarca cuantiosa sangre de epopeya y lirismo. Los tercios que capitanearan los Mate de Luna, los Rivera y Ramírez de Velazco, dejaron sin duda su ademán violento y su herencia de espíritu en el morador primitivo. De ese transvase de estirpe, que desde luego fué recíproco, nació una familia sensitiva en sus amores y entonada ante cualquier ofensa. Si no que lo digan las revoluciones sin cuento hechas por el pueblo cuando algún mandatario o caudillo pretendió despojarlo de ese fantasma inasible que se llama soberanía. Pero más que las insurgencias armadas, es en la erección de la pirámide del año 30, levantada en homenaje al general Paz y como un reto a Facundo después de Oncativo, donde aparece inconfundible este sentido de la rebeldía y de la voluntad.

Aquel obelisco, uno de los pocos documentos evidentes que nos dejara la época inorgánica del país, ha sido deshecho el año pasado, mediante un decreto del gobernador Ahumada, afianzado en la opinión de una Legislatura devota. Es verdaderamente una lástima la destrucción de dicho monumento, acto que no tendrá otro alcance que perpetuar, en los siglos futuros, el alto relieve del señor Ahumada y su grey... ¡Dichoso!...

* * *

Corría el mes de junio de 1891. La revolución del año anterior contra el doctor Juárez Celman, si bien obtuvo un triunfo moral, no alcanzó el éxito efectivo que se esperaba. Las provincias, en ese sentido, quedaban, como antes, sin mutaciones de importancia en su régimen doméstico. De ahí que el incendio revolucionario, apagado momentáneamente, dejó brasas encendidas en el interior de la república, fáciles de transformarse en llama al menor amago de viento propicio.

Doña Elena, hace veinticinco años, cuando fué el alma de la revolución de junio de 1891.



La catedral, que sirvió de cantón. Al lado el Cabildo y Casa de Gobierno, donde estaban los presos.

La señora de Leguizamón con su hija Elena.

Catamarca, entonada y romántica, era de las menos conformes con el resultado del movimiento del 90; y debía, de un momento a otro, subsanar con el mauser la incertidumbre a que la condujera la gesta del Parque. Gobernaba a la sazón el profesor don Gustavo Ferrari; y no sería muy amable su reinado, cuando el pueblo le pidió, mediante las armas, su renuncia indeclinable. Queremos creer que, más que económicos, fueron espirituales los factores que tumbaron a Ferrari. Educado en la Escuela del Paraná, la famosa casa timbró su espíritu de cierto empaque docente y dióle un aire absoluto, de mando. Puritano, metódico y honrado a carta cabal, careció del tacto y de la llaneza para gobernar a sus comprovincianos, y se derrumbó. Cuentan que su administración al centavo, contagió su talante; y los amigos, viéndolo tan normalista, lo dejaron solo. Esto y el fuego aun no extinguido del 90, más la donosura quijotil de la ciudad, prepararon el golpe de 23 de junio de 1891. Justo es hacer estas advertencias, nunca formuladas, ya que en ello va una apreciación del romanticismo revolucionario y un poco de justicia para el infortunado gobernador.

Romancesca, por haber sido una alta dama el paladín de la contienda, y también por el plenilunio de la noche, aquella revolución es famosa en los anales catamarqueños.

No bien el gobierno se dió cuenta de lo que tramaban los radicales, tomó presos a los doctores Guillermo Leguizamón y Oscar Liliedal y a los señores Santiago Santa Coloma, Valentín Berrondo, Ricardo Navarro, Dermidio Narváez, Alberto Barros, etc. La pri-

sión de dichos ciudadanos trajo el desaliento consiguiente. ¿Qué providencia adoptar? Y he aquí que una dama de alcurnia toma de la brida al destino se yergue sobre las circunstancias y se transforma en alma del movimiento. Era doña Elena Ovalle, esposa del doctor Guillermo Leguizamón, quien, como hemos dicho, estaba preso con todos sus compañeros de causa.

Con el mayor sigilo, convierte su mansión de la calle República en cuartel general, y es allí donde dispone, discute y traza el nuevo plan de ataque, con los señores Angel Maza, Carlos de la Vega, Vicente Vascoy y Ricardo Puey y Gómez. Convenido todo, ella en persona busca las armas y las hace revisar y limpiar con Nolasco Valvoa y Alberto Montilla. Ahora se presenta el serio problema de comunicar a los presos la nueva estrategia, conversar con ellos y entregarles las armas necesarias a fin de que ayuden desde el cuartel al levantamiento. ¿Cómo penetrar a la policía? Es imposible. Pero todos los imposibles se tornan factibles cuando hay valentía e ingenio y quienes se atreven al peligro. Nadie más indicada que doña Elena, y es ella la heroína de la nueva prueba.

Señora Elena Ovalle de Leguizamón, actualmente en Buenos Aires.



La Alameda. Paseo General Navarro.

Consigue permiso del gobernador para visitar a su esposo, y, bajo la más rigurosa vigilancia, penetra varias veces a la cárcel. Como el frío es riguroso, lleva un finísimo chal de vicuña al cuello y un paletó amplio. Los centinelas la dejan pasar, sin darse cuenta que bajo los abrigos conduce día a día, para los presos, las carabinas y revólveres con los proyectiles necesarios.

El jefe de policía, Abraham Torres, extrañado del abundante abrigo que lleva la señora de Leguizamón, le pregunta las razones, a lo que responde dando causas de enfermedad. ¡Quién sabe qué ha entrevisto la pupila zahorí del jefe, pero su intuición no supo llegar a la gravedad del caso!

Anochecía el 22 de junio. A la oración los pesquisas vieron ciertos bultos marchar de prisa por distintos rumbos. Pronto llegó la noche y el silencio más absoluto. La luna llena asomó por las cimas del Ancasti. Sonaron las once, las doce; y hacia el oeste de la ciudad se sintió el galopar de jinetes venidos desde el Ambato hasta el Paseo General Navarro. A la una o dos de la madrugada oyéronse ruidos inusitados en diversos puntos; y a las tres de la madrugada, cuando la heroína de la contienda hubo disparado el primer tiro de seña, frente mismo del Cabildo, los cantones revolucionarios dieron comienzo al fuego.

Los presos sublevaron la guardia, y después de un tiroteo de cuarenta minutos, la revolución triunfaba. Ferrari escapó milagrosamente de la muerte, y fueron pocas las víctimas.

Al otro día se proclamaba gobernador al doctor Guillermo Leguizamón, jefe del radicalismo, quien duró solamente diez días, porque la intervención nacional, compuesta de 3.000 hombres al mando del general Amaro Arias, le pidió la renuncia. Formado un consejo de guerra, fueron traídos a Buenos Aires todos los cabecillas de la acción. Solamente se salvó la heroína, en virtud de sus prestigios de alta dama y por su condición de mujer. Y fué ella quien, telegráficamente, suministró al doctor Alem las probanzas y justificativos del movimiento, a los efectos de la memorable defensa entablada en el Congreso por el tribuno. Poco tiempo después Alem sacó a los presos de la cárcel, no obstante el gesto indomable de Pellegrini, presidente de la república.

Aquellos tiempos ya se han ido. Varios de los ejecutores de la gesta viven aún; y la señora de Leguizamón, al evocar la noche insurgente, asume un donoso garbo, como si percibiera, a través de los veinticinco años corridos, el fragor de la contienda. Por otra parte es lógico que tan gentil dama fuera el espíritu santo de la epopeya. Nieta del primer presidente constitucional de Chile, doctor José Antonio Ovalle, por sus arterias corre la brava sangre araucana y el donoso linaje del abuelo. Hoy es una respetable matrona, madre de numerosos hijos; y quien conversa con ella distingue al momento su estirpe de prócer y la aristocracia espiritual que la blasonan.



Para las lectoras de P B T

Antes de que se me olvide, voy a dar la descripción del bibelot para tocador que tan amablemente me pide una subscriptora de Morón.

Tiene este bonito bibelot la forma de una cestita ovalada de un largo de doce centímetros por unos siete de ancho en la parte central; de alto tiene tres centímetros y el asa veintidós centímetros.

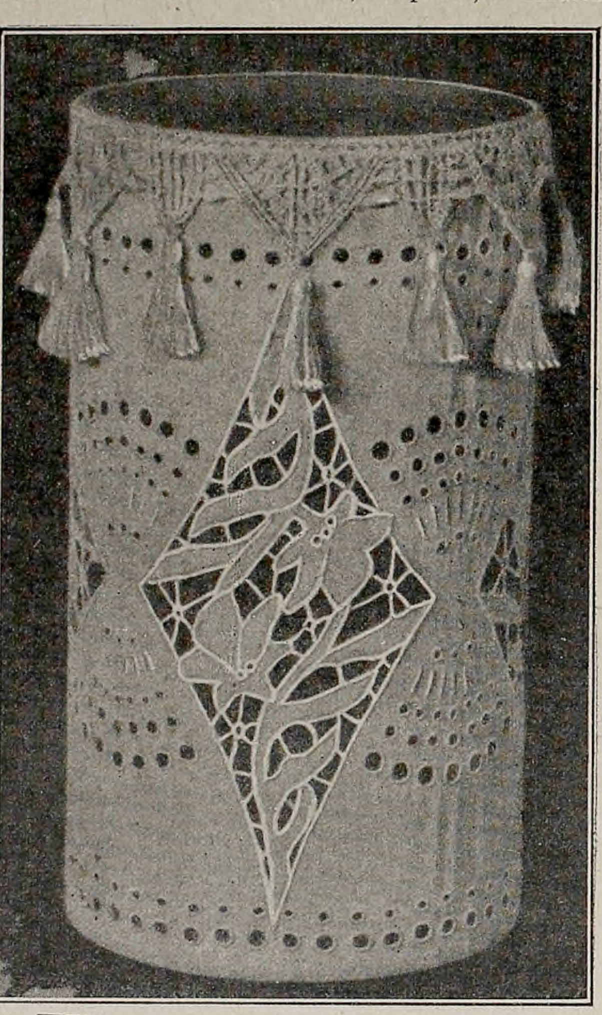
La armazón de este bonito cestito viene a ser de cartón, un

poco fuerte, y se rellena de algodón en rama, cubriéndolo por medio de un pedacito de seda de color o de pongé liso, estampado o pintado, el que a su vez va recubierto por medio de un tul de oro; esto para la parte superior, que se destina para pinchar los alfileres, etc. El contorno de la cestita luce un galón antiguo de oro, que va pegado con cola de carpintero, doblando hacia abajo el sobrante del galón. En la parte de arriba y abajo va un cordón de minúsculas rositas rococó, en los tonos azules, rosas y amarillas, que con sus hojitas verdes hacen el adorno. El asa va hecha de un pedazo de alambre un poco grueso, revestido con el galón dorado y un cordón de las mismas rositas rococó. Y así tiene, mi querida lectora, un lindísimo bibelot para adornar su tocador o una mesita de dormitorio; fácil para hacerlo y de un resultado tan práctico como útil.

—Pasemos ahora a la última novedad y capricho de la moda, que viene a ser el bordado en perlas, y se aplica para las blusas de este verano.

Bonita combinación por cierto y al alcance de todas nosotras, que, después de haber bordado nuestras bolsas de mano, ahora les toca el turno a las blusas, lo que constituye encantadores adornos y que tiene la gran ventaja de poder hacerse fácilmente. El estilo de este bordado en perlas o canutillo, es de un gran efecto, sobre todo cuando están hechos sobre un tejido ligero, tal como el voile de seda, muselina o crépe de Chine.

El primero de estos dos modelos que figuran en esta página, es de un estilo juvenil y de lo más sentador. La blusa es completamente lisa y va fruncida alrededor del escote cuadrado del cuello. Dos cuellos redondos van luciendo a la orilla un picot hecho a máquina: el de arriba tiene a cada esquina un pequeño motivo bordado con perlas o canutillo. Los frunces delanteros van retenidos por una cinta a picots. Los mismos motivos de rosas bordados se repiten en el delantero de la blusa y sobre el revés de las mangas. Para hacer el bordado de las rosas, podéis utilizar perlas, en los tonos rosa y verde pálido. También podéis emplear un solo tono para el todo: rosa, blanco, malva o rojo, por ejemplo.



Para el segundo modelo podéis elegir también en los tonos que más arriba acabo de indicaros. Sobre azul obscuro, las perlas en los tonos Bordeaux hacen una combinación espléndida. La hechura de este nuevo modelo es muy graciosa y estoy segura de que os gustará.

Los delanteros cruzados van adornados por una guarda en forma de greca, perlada con unos lindísimos motivos. El cuello, los puños, la faldeta y hombreras, así como los motivos que retienen el cinturón, van también adornados con los mismos motivos perlados.

Este modelo, si no se le quiere tan escotado, puede cerrarse más cruzando el delantero, o si no por medio de un chalequito hecho con muselina de seda blanca. Bien entendido que esta blusa deberá ser hecha en seda más o menos tupida, o bien en muselina de seda o crépe de Chine, blanco o de color. Las mangas, aquí en el modelo, son largas, bajando casi hasta media mano. En cambio en el otro modelo las mangas son hasta un poco más abajo del codo. Cualquiera de estos dos modelos constituyen una primicia dentro de la legión de blusas que veremos en este verano, sobre todo tratándose de blusas perladas.

Terminaremos hoy esta crónica describiendo un lindo modelo de labor que representa una cesta para papeles y es adecuada para un escritorio. Esta moderna labor se hace empleando una tela de hilo cruda. Los panneaux, en forma de rombo, son bordados en Richelieu bajo la forma de flores y con bridas sencillas, que se recortan con cuidado una vez terminado de bordar. Lo demás va bordado a la inglesa bajo la forma de ojalillos.

La armazón tiene la forma de un tubo de cartón, con fondo, que se reviste, interiormente y por fuera, con un raso de algodón de color y con el bordado bien planchado, que va colocado por la parte de afuera.

Un encaje de Cluny, con borlas de hilo, adorna la parte superior y va cosido, a puntadas perdidas, entre el bordado y el forro.

Mignonne.



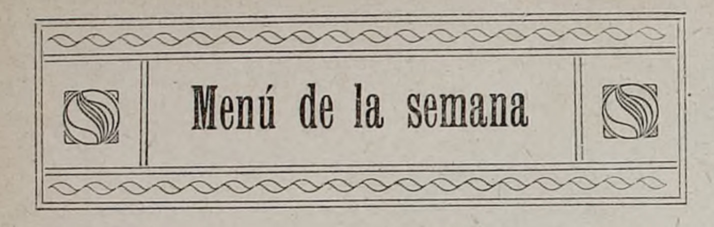
El paraíso de la niñez

No es éste precisamente, el título de una juguetería. Aunque es casi seguro que lo hemos visto sobre la entrada de alguna tienda de chiches infantiles. Queda elegido para leyenda del presente grabado, porque, sin duda, resulta el más apropiado para recordar aquel estado de satisfacción, de alborozo, de encantamiento, que todos hemos gozado en días felices, cuando veíamos rodar por el aire las sutiles pompas de jabón, que creábamos con nuestro propio esfuerzo de pequeños dioses. Es cierto que algunas veces la inocente diversión nos costaba lágrimas: cuando el jabón era malo y se resistía a producir espuma apta para la creación de nuestros mundos volátiles.

Hoy en día en que, según la zarzuela,

... las ciencias adelantan
que es una barbaridad,

ha venido en ayuda de las mamás, que desean tener entretenidos a los pequeños por largo rato, sin posibles rabietas, el verdadero paraíso de los niños, o sea el Jabón Reuter. Descuiden que éste no falta. Todos sus elementos de composición contribuyen a formar una agua jabonosa, excelente para producir espléndidas, bellas pompas de duración y altos vuelos. De manera que, a aquello tan sabido de que "el Jabón Reuter es el mejor para la niñez, porque contiene los ingredientes más puros y más escogidos, por lo cual limpia perfectamente, sin causar daño alguno, el cutis más delicado", se ha de añadir esto otro: "el Jabón Reuter es el mejor para jugar a pompas de jabón, entretenimiento que bien puede titularse el paraíso de la niñez". No falla ni una. Que conste.



Menú de la semana

Sopa Crecy.—Para seis personas, una libra de zanahorias, el tallo blanco de un par de puerros, una cebolla grande como un huevo, todo cortado en pedazos pequeños; se rehoga en una onza de manteca; se le añade la cuarta parte de un panecillo francés y dos cucharones de caldo de puchero; se sazona y se deja a fuego lento un par de horas. Se pasa esto por un tamiz; se agrega caldo y se sirve con pedazos de pan frito.

Huevos rellenos. — Córtense huevos duros en dos pedazos a lo largo; las yemas, con igual cantidad de miga de pan mojada en leche y manteca fresca, se machacan y se les agrega cebolla y perejil picados, sal y pimienta; se ablanda esta mezcla con yemas de huevo crudas; con esto se rellenan las claras y con el resto se forma una capa como de un dedo de espesor en un plato que resista al fuego, arréglense los huevos encima y se pone el plato al horno hasta que tome color.

Anguila frita. — Limpia y descamada, se corta en trozos pequeños, que se enharinan y fríen al aceite; sirviéndolos en montón, alternando con medias rajas de limón.

Menestra de habas frescas.—Se mondan las habas y se escaldan. En una cacerola se rehoga con manteca de vaca, un pedazo de jamón cortado en pedacitos. Se espolvorea con harina, se agrega un poco de agua y la sazón, unas cuantas cebolletas y un ramito de hierbas aromáticas y se incorporan las habas, dejando cocer todo a fuego lento durante una hora. En el momento de servir se liga con una yema de huevo diluída en agua.

Pollo a la veneciana.—A un pollo destripado se le abre por la espalda, desde el pescuezo, y se aplana con el martillo de madera. Se echa en manteca con vino blanco y caldo, se añade un manojo de perejil, sal y pimienta, dejándolo que se cueza a fuego lento. Cuando está, se reduce el caldo, agregándole manteca mezclada con harina, la que se echa sobre el pollo puesto en un plato que soporte el fuego; se cubrirá el pollo y la salsa con queso rallado, poniéndolo a fuego templado en un hornillo. Se sirve cuando haya tomado color.

Crema de frutas.—En un recipiente enlozado, se depositan medio kilo de crema de leche muy fresca, media onza de vainilla, medio kilo de azúcar, diez gramos de cola de pescado desleída en agua caliente, y con cuchara de madera se bate hasta que esté todo bien compacto. Téngase preparado un molde ligeramente embadurnado con mantequilla, en el que se deposita, alternando, una capa de crema y otra de frutas, que se cortarán si fuesen duraznos, ananás, naranjas, etc. No así las frutillas, que deberán servirse enteras.

Este postre debe hacerse cinco horas antes de las comidas; al servirse, vuélquese en una fuente; es más rico conservándolo todo el tiempo en la heladera.



Agricultura y veterinaria



J. Q., Capital. — Por los antecedentes remitidos sobre el malestar de su gato, es conveniente examinarlo para poder instituir un tratamiento curativo. Ocurra a un veterinario.

F. Chabagno, Orense (F. C. S.). — Los cambios de la luna no tienen acción directa sobre la "señalada" de los corderos. La casualidad podrá hacer coincidir algún trastorno en la vida de esos animales con la presencia de la luna.

M. Camarra, Villa del Parque. — Para la destrucción de las hormigas empleará el sulfuro de carbono en la siguiente forma: A mediodía marcará tres o cuatro entradas en cada hormiguero, y las demás las tapará con barro; luego en cada entrada marcada echará 50 litros de agua, o la que pueda contener; pasados diez minutos, echará en los mismos 250 gramos de sulfuro de carbono; en seguida colocará paja seca y prenderá fuego, retirándose rápidamente las personas del lugar. Se oirán detonaciones, después de lo cual se taparán con barro todas las entradas, quedando así terminada la operación. Precauciones: durante esos trabajos no se encenderán cigarrillos, y las botellas con el sulfuro, después de usadas, se taparán y alejarán del lugar.

M. L. Moliere, Rosario. — En el terreno de su interés podrá cultivar la achicoria, sujetándose a las siguientes condiciones: Se siembra en tablones o borduras, en forma espesa; las hojas de la achicoria son, por ello, muy apretadas unas contra otras. Se recoge en porciones y a medida de las necesidades, cortándolas con un cuchillo; de tal manera pueden cortarse muchas veces al año. Conviene hacer cada año nuevas siembras, destruyendo las antiguas que tiendan a disminuir. Para producir la achicoria "barba de capuchino", se siembra clareado en septiembre y octubre, en líneas distanciadas treinta centímetros unas de otras, en tierra removida, bien abonada con un año de anticipación si fuera posible. Este cultivo no requiere otros cuidados que carpidas efectuadas con un mes de intervalo. A la entrada del invierno se procede al arranque de las raíces que se van a emplear para el consumo, recubriendo la plantación contra las heladas; se eligen aquellas raíces que alcanzan uno o dos centímetros de espesor, a cuyas plantas se les cortan sus hojas a tres centímetros del cuello, se colocan en un lugar obscuro y de temperatura fresca, disponiéndolas en capas alternadas de arena y raíces, teniendo cuidado de colocar la cabeza o cuello afuera, de tal suerte, que las hojas puedan desarrollarse. Se riega ligeramente si la tierra empleada es muy seca; después de tres semanas, si la temperatura se mantiene suave, se puede comenzar a recoger las hojas largas de 20 a 30 centímetros. Con frecuencia se emplean barriles desfondados por uno de sus costados; se perfora el otro fondo en toda su extensión. Estos barriles se rellenan alternativamente de tierra ligera o arena y de raíces. Un buen riego mantendrá la plantación. La cosecha se puede hacer de tres semanas a un mes después. En otros números de esta revista se darán instrucciones para otros cultivos. 2.° Si la semillería del mercado ofrece garantías, no hay inconveniente que adquiera las semillas de su interés. Las demás preguntas de su consulta se irán respondiendo en números sucesivos.

Horticultor, Luján. — Las habas se siembran comúnmente a principios de agosto a razón de 3 kilos por área (100 metros cuadrados). Prefiere un suelo rico, fresco y bien abonado; no obstante, se desarrollan en terrenos pobres. Se siembran en líneas espaciadas de 30 a 40 centímetros, y los granos se separan entre sí de 15 a 20 centímetros; deben recubrirse con 3 ó 4 centímetros de tierra. Es ventajoso dar, cuando se pueda, algunas carpidas a las habas. Se pueden, igualmente, sembrar las habas bajo chassis desde el mes de junio y repicar en el lugar al cabo de un mes. Las plantas así anticipadas producen tres semanas, a lo menos, antes que aquellas sembradas en primavera. Respecto a los insectos, casi siempre es atacada por el pulgón negro, que aparece al iniciarse la floración; para evitar esto, es conveniente pellizcar las puntas de los tallos donde los insectos se detienen frecuentemente; cuando esta operación no es suficiente para evitar el ataque, se tiene el recurso con las pulverizaciones de agua y jabón negro, y la nicotina diluída en agua. Para combatir la pelusa blanca se pulverizan con caldos de sulfato de cobre. Las habas se consumen cocidas, verdes o secas.

P. Gordillo, Córdoba. — A su caballo enfermo le hará tomar todas las mañanas 4 gramos de yoduro de potasio disuelto en medio balde de agua; guardará reposo; si es posible, conviene largarlo en potrero.

* * *

La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Chile, 263.
Consultorio particular: Maza, 188 (U. Telefónica 3773, Mitre).


43



Concurrentes al picnic realizado en el pueblo de América, en la estancia El Sombrerito.

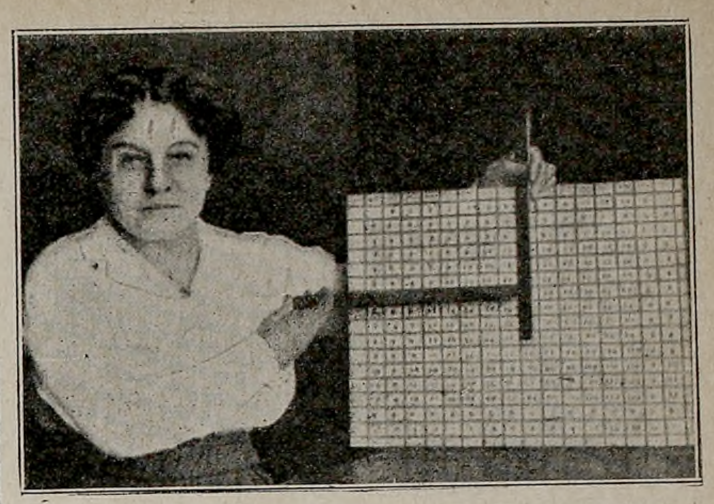
PARA SIMPLIFICAR LA ENSEÑANZA DE LA ARITMETICA.

Miss Albertina Bechmann, maestra de la escuela Jackson, en Cincinnati (Estados Unidos de América), se ha preocupado siempre de simplificar lo más posible los métodos de enseñanza. El objeto que la guía es conseguir que los niños aprendan con el menor desgaste de energías.

De acuerdo con este fin, ha inventado un nuevo sistema que simplifica notablemente la enseñanza de las cuatro operaciones elementales de la aritmética. Siguiendo las instrucciones que damos a continuación, el lector verá cuán fácil resulta sumar, restar, multiplicar o dividir con ayuda de la tabla inventada por Miss Bechmann.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	0	1
2	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	0	2
3	0	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36	0	3
4	0	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44	48	0	4
5	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	0	5
6	0	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	0	6
7	0	7	14	21	28	35	42	49	56	63	70	77	84	0	7
8	0	8	16	24	32	40	48	56	64	72	80	88	96	0	8
9	0	9	18	27	36	45	54	63	72	81	90	99	108	0	9
10	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	0	10
11	0	11	22	33	44	55	66	77	88	99	110	121	132	0	11
12	0	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	0	12
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	0	

Tabla ideada por la señorita Bechmann para simplificar las cuatro operaciones elementales de la aritmética.



Miss Albertina Bechmann, maestra de la Escuela Jackson, de Cincinnati, inventora del nuevo sistema aritmético.

Consiste el invento en una tabla numerada de 0 a 144. Si se desea saber el resultado de una multiplicación, seis por cuatro, por ejemplo, se busca uno de los multiplicandos en la fila de arriba y el otro en uno de los costados. El número que marque la intersección será el resultado. Si se desea dividir 24 por 6, búsquese el número 24 que corresponda al 6 de arriba, y en la fila del costado correspondiente a 24 se encontrará la solución. Tomemos un ejemplo para resolver una operación de adición: 6 más 18. Búsquese el número 6 en la columna de arriba o en la del costado indistintamente. Recórrase la fila hasta dar con el número 18; en el número siguiente se hallará la suma. Para restar, se invierte la operación: se busca el número 18 correspondiente a la columna del 6 de arriba o del costado. El número que preceda en la columna al 18 dará el resultado de la operación.

Como se ve, con un poco de práctica, el uso de la tabla resulta sencillísimo y facilita enormemente la tarea de los escolares, y el resultado final será el mismo: el alumno, a fuerza de manejar la tabla, acabará por aprender las operaciones elementales de la aritmética, pero sin mortificar demasiado la memoria.

Un día

Entre los atenienses, el día civil empezaba al desaparecer el sol y terminaba a la entrada de la noche siguiente. Los babilonios contaban el día de una aurora a otra. Los umbríos consideraban un día el tiempo transcurrido desde el mediodía hasta el mediodía siguiente. Los romanos lo estimaban como nosotros, es decir, que empezaba a partir de media noche.

Coincidencia

Desde hace 20 años las mujeres de Nueva Zelandia ejercitan el derecho del voto. La proporción más baja de todo el mundo en la mortalidad de niños es la que corresponde a Nueva Zelandia. Votan también las mujeres en Noruega, Australia, Dinamarca, Suecia y Finlandia. Esos son los países que siguen a Nueva Zelandia por la menor proporción de defunciones infantiles.

A fortiori

Santiago II, cuando era duque de York, hizo una visita a Milton, y en el transcurso de ella le preguntó si no creía que la pérdida de su vista era un castigo del cielo por lo que había escrito contra su padre, Carlos I. El poeta ciego, respondió:

—Si su Alteza cree que la pérdida de la vista ha sido un castigo para mí, ¿qué piensa del rey su padre que perdió la cabeza?...

EL FOOTBALL EN GENERAL LEVALLE



Jugadores del Club Independencia, de General Levalle, que ganaron por 6 goals contra 1 al Club F. C. P., de Mackenna, en el partido jugado el 3 del actual.

AL PÚBLICO DE TODA LA REPÚBLICA

La administración de P B T ruega no sean atendidas ni tomadas en cuenta las personas que se presenten en nombre de esta revista para cualquier gestión, ya sea de corresponsales viajeros, fotógrafos, agentes administrativos o de cualquier otro orden, si no justifican su personalidad con un carnet de esta revista al que acompañe la fotografía del interesado, legalizándolo el sello de la Administración o Dirección y las firmas del director o administrador, debiendo estar fechado en el año en curso de 1916.

CAPITALES DE PROVINCIA

Corrientes

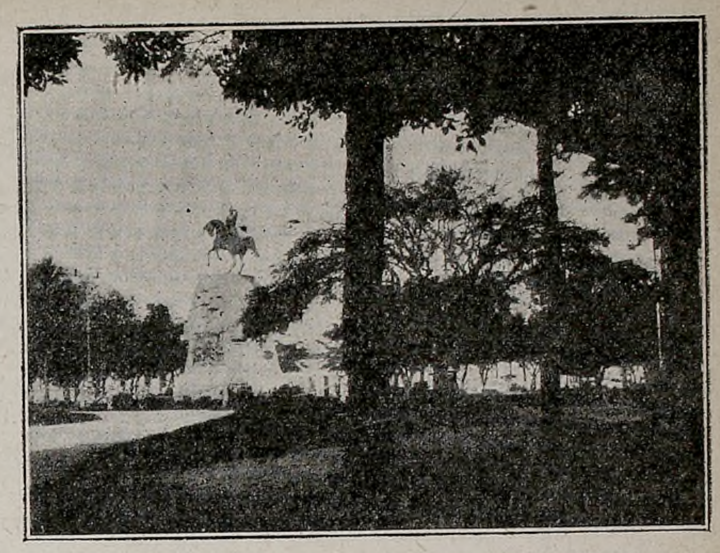
Las personas que no conocen Corrientes se imaginan ver a la ciudad de Vera como una vieja aldea colonial, olvidada en las frondas de sus bosques.

Si bien es cierto que la ciudad correntina ha permanecido casi un siglo estacionaria, durmiendo su larga siesta guaraní, en los últimos años ha sufrido un rápido progreso de modernización, que la coloca entre las bonitas ciudades del interior.

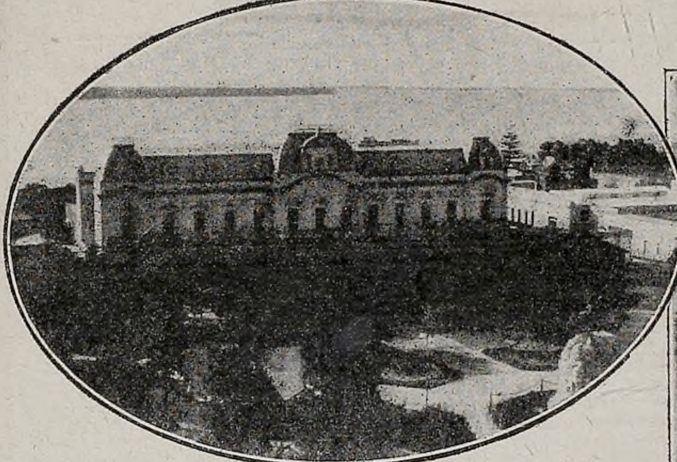
Las grandes obras de higienización, tranvías y luz eléctrica son de primer orden, servicios de que carecen otras ciudades argentinas con mayores recursos y más importantes por su población.

Lo que tiene de malo, y muy malo, Corrientes — vamos a declararlo, — son muchas calles mal pavimentadas y sin pavimento las otras. Esto es la primera mala impresión que recibe el viajero.

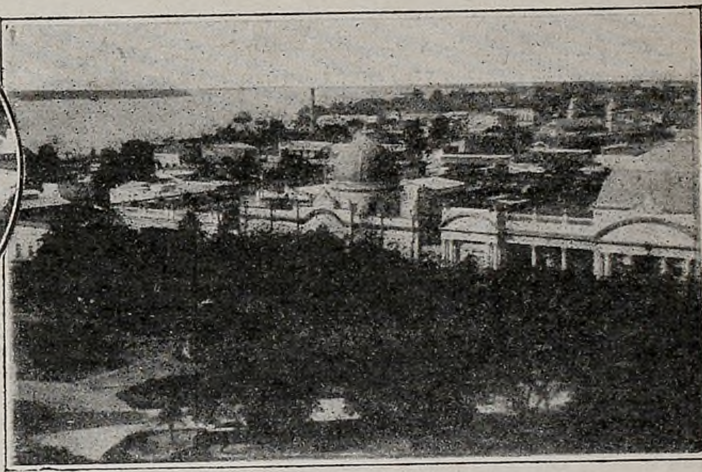
Entre sus paseos, está en primer término el parque General Mitre, antes Campo de la Batería, así denominado por haber sido éste el lugar en que estaba emplazada la artillería del ejército argentino durante la reñida batalla del 25 de mayo de 1865.



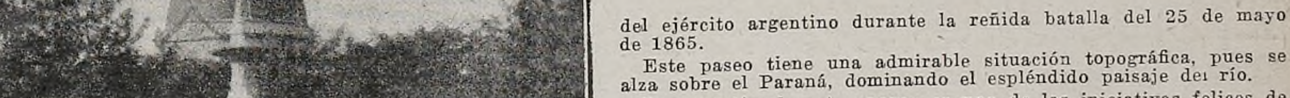
Plaza 25 de Mayo y estatua del general San Martín.

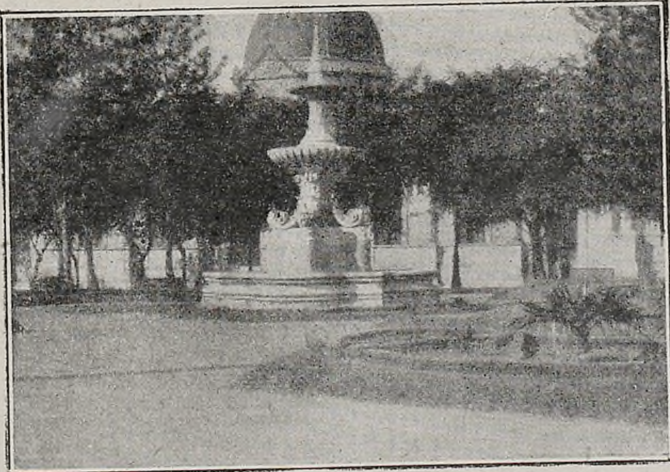


Palacio de Justicia y plaza 25 de Mayo. — En el fondo. el río Paraná.



Vista parcial de la ciudad.





La fuente de la plaza 25 de Mayo.

Este paseo tiene una admirable situación topográfica, pues se alza sobre el Paraná, dominando el espléndido paisaje del río.

La creación de este parque es una de las iniciativas felices de gobiernos anteriores, pues su ubicación y superficie aseguran para la ciudad un lugar amplio y saludable de expansión y recreo.

Además tiene Corrientes otros paseos, mereciendo especial mención la plaza 25 de Mayo, a cuyo alrededor se levantan bonitos edificios, como el Palacio de Gobierno, de elegante estilo, Legislatura y Palacio de Justicia, de modernísima construcción este último.

Son correlativos con estos progresos del orden material, la cultura intelectual y social que se nota en la ciudad. Numerosas instituciones educacionales, tales como la Escuela Normal de Maestras. Colegio Nacional y academias de artes, etc., preparan a la juventud de ambos sexos para la vida intelectual y artística. En este sentido se nota en el ambiente, por una parte, la empeñosa acción de los educadores, y por la otra el afán de sus habitantes, que, con nobles propósitos de mejoramiento social, cuidan y auspician las instituciones y las iniciativas que propenden a la cultura pública.

Francisco MANZI.

METAGRAFÍA

En vista de la difusión que se está dando a la taquigrafía en nuestro país, damos seguidamente una breve reseña sobre el nuevo sistema denominado metagrafía, del que es autor el señor Domingo Romo Saavedra, taquígrafo y profesor de larga experiencia.

Entre los viejos sistemas, el Pitman tiene tal número de adeptos que, sin esfuerzo, se revela la franca preferencia que tiene sobre los demás.

Por su parte, la metagrafía, es decir, el nuevo sistema que nos ocupa, admite todos los recursos de la taquigrafía Pitman, que es su base, más los múltiples medios abreviativos que le proporciona el pentagrama en que aquélla se escribe, y a cuyas líneas-espacios se les ha asignado valores de preposiciones, terminaciones y conjunciones de frecuente uso en nuestro idioma.

He aquí los principales elementos que la metagrafía suprime, en positiva ventaja sobre la taquigrafía Pitman, que debe representarlos:

EN QUE	SARNOS	PE (seguida de *le)*
SOBRE o SUPER	PLICABLE	PE (seguida de *re)*
DES o DIS	GABA	VE (seguida de *re)*
PRE	NABLE	DE (seguida de *con)*
IN	NABLEMENTE	DES (seguida de *in)*
RE	ESTABLE	IN (seguida de *des)*
FILI	ESTABLE	MATICO
CULTURA	FICABLE	MATICAMENTE
CRITICA	NICO	RABLE
ICOLA	NICAMENTE	TRANS

Ahora, para evitar que por el transporte de la mano de un lugar a otro del pentagrama pudieran producirse pérdidas de tiempo que desvirtuasen el objeto que la metagrafía persigue, se ha distribuído el valor de cada línea y espacio superior teniendo en cuenta que, yendo la mayor parte de la escritura en la línea colorada, las principiaciones más fáciles de trazar deben también ir más aproximadas a ella.

Con la metagrafía desaparecen también esos signos que, como los de las palabras *destello, distrajo, prestigio, incuestionable,* etc., la taquigrafía Pitman los traza violando las reglas del sistema.

La metagrafía es también superior del punto de vista de la claridad, puesto que los valores de sus posiciones son fijos. Contrariamente a lo que hace la taquigrafía Pitman, la metagrafía no escribe lo mismo:

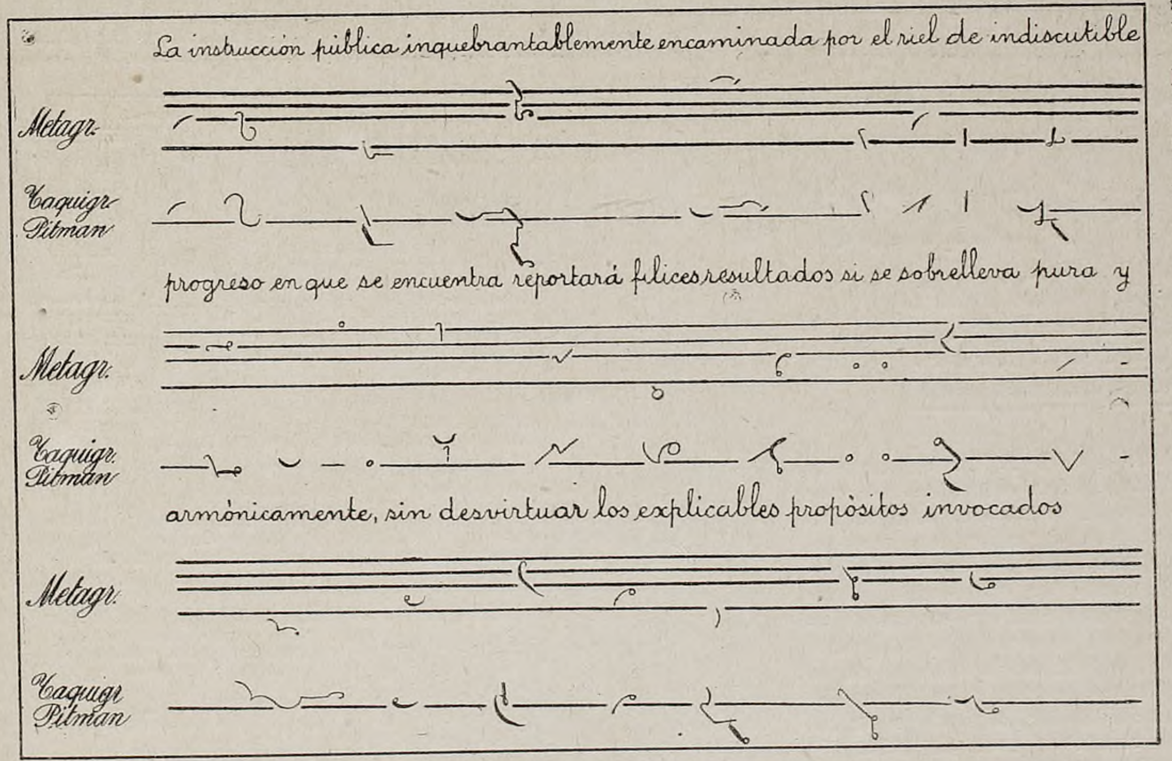
SOBRE que SUBIR
PERJUICIO que PREJUICIO
DISTINTO que DESATENTO
DESQUITA que DESACATO

Permite la omisión de la *te* o *de* en ciertos casos en que la taquigrafía Pitman, a pesar de preceptuarlo, no puede hacerlo. Tal ocurre en:

IMPORTE — ENTRADA
INJERTO — PREBENDA

En virtud de las once posiciones del pentagrama, un signo, sea o no de significación convencional, tiene también once expresiones distintas, mientras que la taquigrafía Pitman sólo admite tres valores, por no disponer más que de tres posiciones.

En palabras cuyos elementos iniciales y finales son de los que la metagrafía suprime, los metagramas se reducen a trazos extremadamente sencillos, como se ve en el adjunto grabado, cuyas palabras están escritas íntegramente, pudiendo apreciarse la conveniencia del sistema de metagrafía ideado por el señor Domingo Romo Saavedra, puesto que siendo los rasgos más breves, se obtiene mayor rapidez en la escritura.

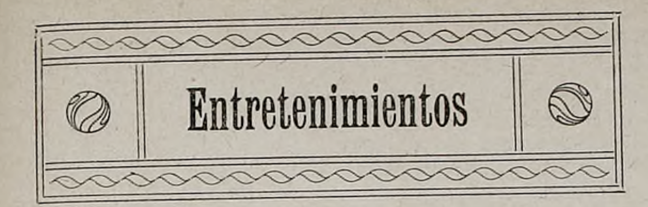


Una demostración gráfica de la simplificación de la metagrafía con respecto a la taquigrafía.

AL PÚBLICO

DE TODA LA REPÚBLICA

La administración de P B T ruega no sean atendidas ni tomadas en cuenta las personas que se presenten en nombre de esta revista para cualquier gestión, ya sea de corresponsales viajeros, fotógrafos, agentes administrativos o de cualquier otro orden, si no justifican su personalidad con un carnet de esta revista al que acompañe la fotografía del interesado, legalizándolo el sello de la Administración o Dirección y las firmas del director o administrador, debiendo estar fechado en el año en curso de 1916.



Intercalación

Lí E NEA

Logogrifo jeroglífico

Reptil

4 5 1 6 2 3

Diálogo charadístico

— ¿Te gusta como segunda tercera cuarta quinta?

— No; chilla como una **quinta tercera.**

— Pues a mí me **primera segunda tercera,** tanto, que si su padre la **cuarta tercera** bien, me casaré con ella, pues es **todo.**

Frase criolla

D

I R

Charada gráfica

1ª 4ª

2ª 4ª

3ª 3ª

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 616.

A la Combinación de cantidades:

CI
CI EN
CI EN TO

Al Intermezzo verbal:
OIR — PRIM = OPRIMIR.

A la Máxima:
NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE.

A Obra teatral:
LOS INTERESES CREADOS.

Solucionistas

Pedro Taminer, Lorenzo Valls, Ernesto Fontán, Pablo Llerena, Luisa C. de Mateos, Teresa B. de Ruibal, Alonso Páez, Dardo Castro, Miguel Etchart, Martín Aguilar, Federico Torrent, Juan M. Turio, Eduardo Mason, Willy, Carlos Molteni, H. Bontempo, Leonor Casal, Julio A. Montenegro, Claudio Noriega, Pedro Trujillo, León Jaunaren, etc., etc.

El premio del número 614 ha correspondido a la señorita **Celia García,** domiciliada en la calle Terrada 457, quien se servirá pasar por esta administración a recogerlo, previos los justificativos del caso.

TEATROS DE LA COMEDIA, MAYO Y BUENOS AIRES.

Por acuerdo de las empresas de estos teatros, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

El libro es el mejor amigo del hombre,

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

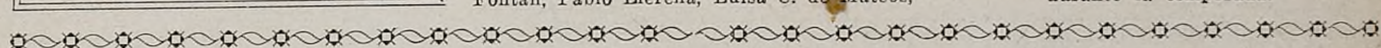
PREMIO EN DINERO

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados, semanalmente, con la cantidad de **CINCO PESOS,** que se adjudicará por sorteo.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 22 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos".

Los vales de palco sirven para una función durante la temporada.



LOS CAÑONES DEL ANTIGUO FORTIN DEL AZUL



El casino de oficiales del regimiento 2.º de ingenieros, destacado en esa ciudad, donde se conservan los dos cañones que aparecen en la fotografía y que pertenecieron al antiguo fortín de San Serapio Mártir, que estaba situado a orillas del arroyo Calcú Leofú, como llamaban los indios al arroyo del Azul. El fortín del Azul hallábase situado a unos trescientos kilómetros de Buenos Aires y era el punto más lejano de las fronteras con el salvaje.

A LOS COLABORADORES

Las colaboraciones deben venir con la firma y dirección del autor. De lo contrario no serán tenidas en cuenta. Puede añadirse un seudónimo para la respuesta. Los que no hayan llenado aquellos requisitos deben apresurarse a hacerlo, pues sus colaboraciones se encuentran detenidas. Dirigir la correspondencia: Chile, 263.

Valija postal

E. Martin. — Bastante buenos. Lástima que la frase "todos repletos" afee al verso. ¿No puede mandar algo mejor?

Aprendiz de poeta, Mendoza. — No se ha suprimido la sección. Se publicarán los sonetos, que merecen felicitaciones.

Fleury, Tandil. — Eso se llama progresar. Su último envío es muy bueno.

Pancho Clavero. — Irá la poesía, pero no tan pronto como usted desea, pues hay que guardar riguroso turno.

G. M. Plá.—Tiene usted buenas disposiciones y le alentamos a que prosiga cultivando las letras.

M. Viviani.—No.

Neptuno.—Irá con la dedicatoria.

R. Ruiz Cruces.—Eso de "bardos inespertos", parece el principio de una autobiografía.

Flor silvestre, Los Talleres.—No recordamos haber recibido los originales que cita, pero no se moleste usted en enviarlos.

Gallina negra.—La hemos sacrificado en honor de Esculapio.

Bill Terrier, Morón. — Poco, pero bueno; eso es lo que le aconsejamos.

Ailefo, Mendoza. — Originalidad, aunque se hagan malos versos.

Fausto. — Es el título de la página.

Macacho. — Aceptado; pero le rogamos no enviar otra colaboración hasta que vea publicada la poesía, pues hay exceso de material.

M. E. Somoza. — Ha sido rechazada su colaboración.

Edmundo d'Angelis. — ¿Ve usted cómo cuando quiere escribe muy bien? "Temor" es delicadísimo, muy sentido y merece entusiasta aplauso.

Flavio, Cañada Verde. — No sirve.

Egico. — Los consonantes en "uco" y en "ica" estropean su soneto.

F. Montero. — No.

Alejo L. Valy. — Se publicará su poesía.

E. Martin. — Idem.

J. Zalazar, Jujuy. — No hay que conceder a los versos tanta "libertad", porque entonces dejan de ser tales.

F. M. Sosa, Morón. — No lo creemos lógico.

M. Gentil, Arrecifes. — Lamentamos no poder dar una opinión sincera sobre sus poesías.

Principiante, Dolores. — Tienen mérito por ser las primeras.

B. G. Arrili. — Entra en turno.

M. M. Abad. — Sí, tiene usted razón. Las mujeres son unas ingratas. No agradecen ni siquiera los versos que se les dedican.

L. M. Aguilar. — No publicamos acrósticos ni poesías sobre la guerra.

Neófito. — No.

Sigfredo, Maipú. — Conviene cuide un poco más la métrica.

Ojos claros, Avellaneda. — Si publicáramos sus cuartetas, no quedaría muy satisfecha la persona a quien van dedicadas.

Ingenuo, Maipú. — Su segundo envío es mucho mejor. Persevere.

R. C. A., Bahía Blanca. — No nos han hecho gracia.

Hedros. — Estamos abrumados de colaboraciones. Tenga usted un poquito de paciencia. Todo llega.

Alma Bohemia. — Cuando hayamos cumplido con los que han enviado poesías antes que usted.

Principiante. — No nos agrada el cuento.

J. A. Naves. — Bastante bueno el soneto, pero el final del tercer verso no nos gusta. ¿No podría encontrar otro consonante en "ida"? Refórmelo y se publicará.

Subscriptor. — Revolver el dulce con una cuchara de madera, siempre hacia el mismo lado y sin cesar. El fuego no debe ser muy fuerte y la cacerola nueva y bien limpia.

A. Castillo, Río Segundo. — Envíe otra poesía.

E. Luis Foscaldi. — ... Y los sueños, sueños son.

L. Filippe, Nueve de Julio. — Se publicará "El Angelus".

Romántica. — Demasiado romántico.

José López, Naicó. — No lo sabemos.

Genfula. — No nos agrada.

BIBLIOTECA FLORENTINO AMEGHINO, DE LUJAN



Los fundadores de la biblioteca popular Florentino Ameghino, de Luján, señores Vallejos, Barnech, doctor Chaves, doctor Preina y otros, con el señor Torcelli, autor de un folleto sobre la vida del sabio.

LA ENVIDIA

Cuento infantil

Cierto día, el diablo, que andaba harto preocupado, decidió subir a la Tierra. Aquéllo iba mal, muy mal. Los vicios se habían olvidado, sin duda, de sus recomendaciones, y holgaban por el mundo sin preocuparse de mandar parroquianos al infierno. Apenas si llegaban un centenar al día. A ese paso, pronto tendría que cerrar las puertas y poner el letrero: "Se alquila". Era necesaria una severa inspección, sin pérdida de tiempo, y ¡ay del vicio que no hubiera cumplido sus órdenes! El diablo le preparaba los más espantosos suplicios, entre la enorme variedad de que disponía a su antojo.

Bien encapuchado y vestido, para que no se le vieran el rabo y los cuernos, empezó a subir la cuesta que a la Tierra conducía.

Próximo a ella encontró a una mujer tirada en el suelo.

—¡Pereza! —exclamó reconociéndola.— ¿Eres tú? ¿Qué haces aquí?

—Estoy esperando que pase algún mortal para llevarlo al infierno.

—¿Esperando? ¿Pero no sabes que así no lograrás conseguir uno solo?

—¡Bah! Ya vendrán. Dejadme dormir tranquila.

El diablo estuvo a punto de encolerizarse, pero luego reflexionó. La Pereza había sido uno de sus mejores auxiliares: bien podía permitírsele un descanso.

Siguió camino adelante, y en una esquina vió a la Gula que estaba atiborrando de pasteles a unos chicos.

—¡Bien, bien! —dijo complacido al pasar.— Eso se llama trabajar en favor mío.

Avanzó más y más, y se encontró de pronto con la Ira y la Soberbia, que paseaban del brazo, en charla corrida

—¡Me lo figuraba! —gritó el diablo hecho una furia. —¡Es decir que, en lugar de perseguir a los mortales, os vais de paseo tranquilamente! ¡Bribonas! Ya os arregiaré yo.

La Ira y la Soberbia, amedrentadas, bajaron la cabeza y se fueron, cada una por su lado, más que de prisa, temiendo que su negligencia les acarrease algún castigo terrorífico, a cuya sola idea se sentían capaces de conquistar con sus malas artes hasta al más humilde y paciente de los habitantes terrenales.

—¡Y allí está la otra! —aulló el diablo, rojo de cólera, al ver a la Avaricia, que contaba afanosamente unas monedas de oro.

—¡Quítate de mi vista! ¡Ya decía yo que esto andaba mal! ¡Así correspondéis a mis desvelos y protección, dejando en paz a los mortales!...




Aun seguía su discurso el diablo, ronco ya de tanto gritar, cuando la Avaricia recogió prestamente las monedas y corrió a reunirse con la Ira y la Soberbia.

—¡Ingratas!... ¡Desagradecidas!... Ya pagaréis bien caro lo que me habéis hecho.

Y ciego de ira, siguió su camino el rey de los infiernos, hasta que tropezó con una mujer alta, flaca, de rostro amarillento.

—¡Hola! ¿También de holgorio, señora Envidia?

—Os equivocáis, señor; mi trabajo es lento, pero seguro. Yo inculco a los mortales la tristeza del bien ajeno, el sentimiento de la propia inferioridad, el deseo de humillar a los que valen más, el ansia de grandezas, la intención maligna, la frase que hiere y la calumnia que mata... ¿Os parece poco?

—¡Bah! —se dijo el diablo satisfecho, dando media vuelta,— me voy tranquilo. ¡Con la envidia basta y sobra para que se llene el infierno!

PATSY.

Dib. de Soldati.

PEDAGOGÍA GASERA

LOS PAJAROS

Redactar en prosa, sin quitar ni poner ninguna palabra de las que figuran en el modelo, la siguiente composición poética de Abel Vadell:

Han despertado los trovadores
pero no cantan en el jardín,
porque una niña, buscando flores,
halló su nido bajo el jazmín.
Míralos: vuelan de rama en rama
desesperados entre el zarzal.
Ese cariño que se derrama
en hombre o ave siempre es igual.
¡Oh, cuánto sufren los pobrecitos!,
parece humano su gran dolor;
son sus palacios templos benditos
de un sacrosanto, perenne amor.
Nunca destruyas esos hogares
que hallar pudieras alguna vez.
Allí resuenan dulces cantares
cual los escuchas en tu niñez.

LABOR DE FANTASIA

Esperancita Castilla está preparando una serie de trabajos para la exposición escolar de fin de año. Entre las labores de mano tiene ya listas algunas prendas de ropa interior muy bien cosidas que usará este verano. Pero además de esto, ella quiere presentar un objeto de fantasía, y eso es lo que ahora se dispone a hacer, utilizando los conocimientos adquiridos en las clases experimentales de su maestra.

Con alambre algo grueso, del que se emplea por las modistas de sombreros para los bordes del ala, ha construído una bandejita de dimensiones regulares, que destina a servir de bizcochera. El fondo es de alambre más delgado, tan perfectamente tejido como si fuese una tela de arpillera.

En la ferretería se proveyó de un kilogramo de cierta sal blanca, en polvo y en gránulos irregulares, parecida a la de cocina. Su sabor es astringente y por ello la usan en medicina. También los curtidores, los fabricantes de papel, los que tiñen géneros de algodón, los que manufacturan velas finas y aun los panaderos echan mano de ella. Los géneros de hilo y algunos otros se hacen incombustibles mojándolos en esta sal.

Esperancita sabe que este mineral se obtiene de una arcilla obscura, muy desmenuzable con la humedad y el aire. Los obreros disuelven dicha tierra en agua mezclada con potasa y la hacen hervir tantas veces cuantas sean necesarias a fin de que la sal en cuestión se aparte de la arcilla. Compónese, químicamente de amoníaco o de potasa en pequeña cantidad, ácido sulfúrico y alúmina.

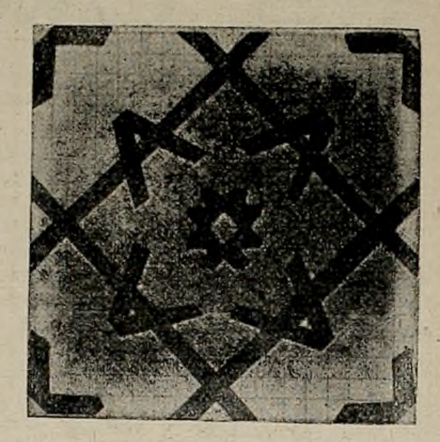
Esperancita se proveyó del mineral, que no cuesta caro, y como sabe que se diluye en diez y ocho veces su peso de agua fría y en una cantidad que equivalga al peso, si es caliente, optó por el empleo de esta última. El exceso de sal produce su cristalización en octaedros, que se depositan en el fondo o en las paredes de la vasija. Tomó, pues, la niña un balde ancho, echóle el mineral y tres cuartos de litro de agua hirviendo y puso cuidadosamente la bizcochera de alambre dentro.

Para que los cristales octaédricos se coloreen, disolvió también un cubito de azul de las lavanderas.

Ahora esperará quince o veinte días, porque la cristalización es lenta, y luego sacará la obra, que, a no dudarlo, ha de resultar vistosa y hasta artística. ¿Qué sal es la que tales maravillas produce?

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.° 615

Ocios de invierno:



Enviado por María Sales. — Villa Elisa.

Un párrafo oportuno:

El trozo transcripto es de Sarmiento. Hay en él los siguientes verbos: he hablado, conoce, permanecí, haber faltado, estaba, cuidar, cumpliese, leía, puede dar, debía ser, llevaban, oirme, cosechando, llenaban.

Dibujo de inventiva:



¡Carbón, marchante!, por Vicente Sforza, Capital.

Mi diario:

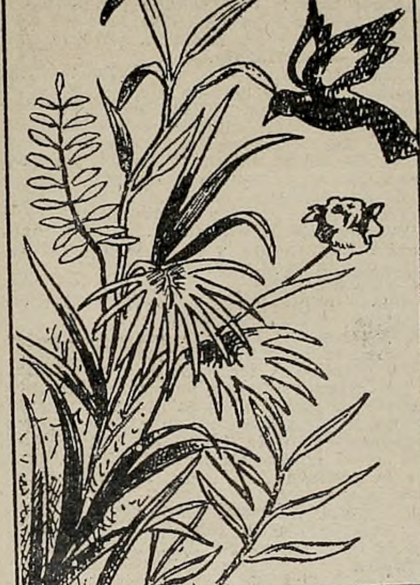
Mientras más árboles se planten en un país, mayor será la riqueza de su suelo. El árbol atrae la lluvia y detiene las arenas en las regiones desiertas. ¡Plantemos árboles!

José Rodríguez. — Lanús.

LA PINTURA A CEPILLO

La pintura denominada a cepillo no constituye un arte nuevo, precisamente, pero la aplicación que se le ha dado hasta ahora ha servido únicamente para emplearla en pequeña escala, cuando es posible aplicarla para el decorado de grandes superficies. En este sentido, la pintura a cepillo merece un estudio especial.

No se necesita tener grandes conocimientos de dibujo para dedicarse eficazmente a la pintura a cepillo, y el material que exige este arte es de un precio insignificante.



Hojas dispuestas para ser reproducidas.

El procedimiento es muy sencillo: sobre una tela blanca se fija el objeto plano que desea reproducirse, una hoja, por ejemplo. Sobre la tela se esparce, entonces, tinta de la China o cualquier otro color líquido reducido a polvo; la tela adquirirá un color negro en toda su superficie, excepto en la parte cubierta por la hoja, que quedará marcada en la tela de blanco.

Los utensilios usados en la pintura a cepillo: una red metálica o tamiz y un cepillo.

Para espolvorear la tela con tinta de la China se hace uso de un tamiz, que se consigue en cualquier lugar por diez o veinte centavos, luego se humedece un cepillo duro, de los usados para las uñas, por ejemplo, en la tinta de la China o en el color que se haya elegido para el fondo, y se frota contra la red metálica o el tamiz, bajo el cual se habrá colocado la tela blanca con el objeto que desea reproducirse, según lo hemos explicado ya.



Modo de operar con la red metálica y el cepillo sobre la tela blanca con las hojas dispuestas para ser reproducidas.

El fondo puede ser de varios colores, según la tinta de que se haga uso. Para obtener varios matices del dibujo mismo, puede quitarse el objeto a reproducirse después de haber coloreado el fondo en la forma ya indicada, y se sigue frotando el cepillo sobre la red metálica, de modo que la tinta cubra también la parte que ha estado cubierta por la hoja. De este modo, el dibujo podrá adquirir el tono que se desee.

En un mismo dibujo pueden obtenerse distintos matices, dejando unos objetos más tiempo sobre la tela que los otros. Los que se quiten primero recibirán más tinta y, en consecuencia, adquirirán un color más obscuro que los otros. El mismo fondo puede hacerse igualmente de varios colores, cubriendo parte del espacio a fin de que no reciba la tinta, que cae como una garúa sobre la tela, y descubriéndola para que reciba el color que se le destine. Tratando así, aisladamente, el fondo, éste adquirirá dos o más colores, según se desee.



Una reproducción obtenida por medio de la pintura a cepillo.

A fin de marcar más nítidamente los contornos del dibujo, puede retocársele, después de haberlo espolvoreado, con una pluma.

El procedimiento de la pintura a cepillo es bien sencillo, como puede verse, y pueden obtenerse en esta forma resultados verdaderamente artísticos.

Hasta ahora, la pintura a cepillo se ha empleado tan sólo para pequeños adornos y como un mero pasatiempo, pero puede aplicarse este procedimiento para adornar espacios grandes, como paredes o papeles de pared. Basta con sujetar los objetos que deseen reproducirse con chinches y se procederá, luego, como hemos indicado.



Consultorio femenino



Nota: La correspondencia debe ser enviada a la siguiente dirección: "Señorita Redactora del Consultorio femenino de P B T", Chile, 263, Buenos Aires.

PREGUNTAS

Me encuentro en un grave aprieto. Soy cortejada con asiduidad por un joven morocho. Al parecer no come, ni bebe, ni duerme, ni fuma sino por mí. Lo he tenido de plantón miles de veces en la esquina, y con estos fríos, expuesto a congelarse hasta la nariz. Es infaltable a los sitios que yo concurro; hay en su voz un acento de sinceridad muy grande, pero con todo y eso, ¿qué podría hacer para saber si él me quiere? Contesten a:—**Esther.**

Deseo saber por qué será que se me caen las pestañas. Yo lo achaco a los orzuelos que me salen. ¿Podrían indicarme algo para evitar éstos? Saluda agradecida: — **Ojos verdes.**

a) Deseo saber si se usan más los trajes de novia con mangas cortas, y si es así, si es adecuado llevar guantes cortos. b) Teniendo que invitar a una familia muy distinguida a la boda, con la que se tiene poca amistad, ¿cómo es más correcta la invitación, por correo o personal? Infinitamente agradecerá respuesta:—**Antigua subscriptora de P B T.**

a) Estando afligida por tener la nariz y las orejas siempre coloradas, les ruego me digan cómo puedo blanquearlas. b) Tengo mucha caspa. ¿Cómo podría quitármela? c) ¿Cómo haré para tener los labios rojos sin pintármelos? Agradecería infinitamente si contestaran a:—**Josie.**

¿Quién podría indicarme algo bueno para suavizar la piel y afinarme los dedos de las manos? — **Vienna Chela S.**

Hace un año comenzó a festejarme un joven, a quien me consta que yo gustaba mucho, y desde unos meses a esta parte le soy completamente indiferente. ¿Cómo podría saber el motivo de tal indiferencia? Les quedará muy agradecida:—**Bubú.**

Desearía que me indicaran dónde podrán corregir a una niña de quince años que, a causa de su ociosidad y de su mal carácter no respeta ni a la madre, que es una señora de edad y viuda. Agradecerá una buena indicación:—**Desesperada.**

Me permito dirigirles las siguientes preguntas: a) ¿Qué es bueno para que desaparezcan las cicatrices de unos granos que he tenido en la cara? b) ¿Qué puedo usar para que las manos no se me pongan coloradas? Ruego contesten a:—**Una rubia de Flores.**

Me dirijo a las bellas lectoras de P B T. con el objeto de que me den tres consejos: 1.° Hace más de un año que terminaron las relaciones amorosas que sostenía con un joven, y hasta hoy no me ha entregado mis cartas, teniendo en cuenta que se las he solicitado varias veces. Me ha contestado que las deje en su poder como recuerdo de su primer amor, y yo temo que sea para cometer alguna infamia si le llega la ocasión. ¿Cómo las podría conseguir? 2.° Tengo 19 años, y sólo mido un metro y cuarenta centímetros de altura. ¿Verdad que esto es para desconsolarme? ¿Qué me aconsejan para conseguir unos centímetros más de estatura? 3.° Tengo el cabello seco y quebradizo, se me cae en abundancia, y tengo gran cantidad de caspa. ¿Qué puedo emplear para remediar estos males? A la lectora que me conteste, le deseo en cambio de su molestia, muchas felicidades.—**Chiquita.**

a) Agradecería me contestaran si quedan más elegantes para un vestido de fiesta de mangas cortas, los guantes cortos o los largos que cubren todo el brazo, y si en la fiesta durante el baile hay que permanecer con sombrero. b) Tengo una íntima amiga y recién el novio ha visitado cuatro veces la casa. ¿Es correcto que me presenten a él tan pronto o es mejor esperar a que pase más tiempo? Saluda atentamente y les agradece:— **T. G. C.**

RESPUESTAS

A Chulita Parravicini.—El cabello suelto, con un gran moño en la nuca.—**Araceli.**

A Verde Nilo.—a) Estimo que la política debe ser patrimonio exclusivo del sexo fuerte, si bien no creo que sea una incorrección que una niña "escuche" lo que se hable de ella; tampoco debe olvidarse que hay partidos políticos que explotan con provecho la intervención de las mujeres a su favor y que por lo tanto la fomentan. b) Una joven no puede impedir que un mozo pasee por la vereda, siempre que lo haga correctamente; si esto te es molesto, con retirarte cuando se acerque a tu ventana o balcón es suficiente, a menos que sea de tu agrado y desees corresponderle... pero antes ¡mucho ojo!, simpática Verde Nilo.—**Clarovidente.**

A Una piscueta bonita.—Haz masajes diarios con la pomada, cuya receta copio aquí: Lanolina, 20 gramos; cerato de Galien, 10 gramos; extracto de galega, 5 gramos; agua de rosas, 5 gramos. Los masajes se hacen por la noche. Espero que obtengas el resultado apetecido en poco tiempo.—**Rosalía N.**

A Flor de perlas.—Adivino, por tus preguntitas extrañas, que eres una jovencita pícara. ¿No me equivoco? Mira, para ganarte la voluntad de tu maestra, lo que te aconsejo es lo más fácil de poner en práctica: estudia, cumple con todos tus deberes con esmero, sé juiciosa, y dedícale (sin caer en la exageración) todas las atenciones que merece; así verás cómo en poco tiempo tienes a tu maestra contenta de ti, y tú estarás satisfecha de tu deber cumplido. En cuanto a lo de la pollerita más larga, te diré que pienso que cuando en tu casa no te la han alargado, es porque comprenden que todas las cosas deben hacerse a su tiempo... y no antes, porque es exponerse a caer lamentablemente en el ridículo... y sobre todo piensa bien que no se es "señorita" por unos centímetros más o menos en el traje, sino por el modo de comportarse en todo momento. Acepta los consejos de quien te desea una larga niñez, que es la época más feliz de la vida.—**Ninón.**

A Una morocha afligida.—Para poder contestarte debidamente, y aconsejarte en igual forma, necesito saber la causa del enojo con tu festejante.—**Clarovidente.**

A Violeta triste.—Si tu novio se ha comportado mal contigo, puedes tener la seguridad que no te quiere y debe ser uno de esos tantos aventureros que se pasan el tiempo persiguiendo mujeres sin reparar ni tener en cuenta la persona con quien tratan, y desgraciadamente hay que convencerse que son los que tienen mayor suerte, pues tú misma lo pruebas al decir "que como lo quieres, sufres con tu rompimiento". Puedes creer también que siendo él quien se "portó mal", si sus ideas fuesen buenas ya habría tomado otro camino y dejado de hacer el ridículo papelón que hace de seguirte, mirarte y no hablarte. Olvídalo, te aconseja,—**Clarovidente.**

A Valentina T. G.—El que mejor te dará su opinión es el espejo; no te guíes de aquello de que "la moda no incomoda", sino de que te quede bien el peinado a ti.—**Ta te ti.**

A No me olvides.—Me atrevo a opinar que el festejante es un "veleta", que no merece que te preocupes en ningún sentido de él. Su conducta, al dirigirse a tu hermanita después, es bien incorrecta por cierto. Demuéstrale indiferencia... y más indiferencia, que aunque a él no le importe de ti, lo fastidiará.—**Campanas.**

A Flor del aire.—Deseo que me indiques el método para crecer. Te agradece anticipadamente:—**Lirio del Valle.**

A Nanette.—a) Lave los pañuelos de seda con bórax en agua tibia con muy poco de jabón y plánchelos antes de que se sequen. b) Esas manchas se sacan de la siguiente manera: se pone manteca fresca sobre la mancha, se deja una hora y después se lava el género como de costumbre. c) Sí: el yodo es el agente más activo para disminuir la gordura. No tiene por qué agradecerme esas recetas.—**Chirolia.**

A Tomate y Huevo.—Franqueza y lealtad; corazón blando, de sensibilidad exquisita y mucha constancia... ¡mucha!—**Mignonne.**

A Una interesada.—Concurriendo el novio con traje de frac, el padre de la novia debe llevar el mismo traje de etiqueta, pues otro no es adecuado.—**Cálamo Currente.**

A Clarovidente.—Como tú, me dedico a observar a las personas, y por consecuencia descubro poco a poco sus características. Así he llegado a adquirir, a mis 21 años, un cierto grado de experiencia, que aplico fácilmente para aconsejar a todos, menos a mi misma, porque poseo un "defecto" muy grande para triunfar en nuestro siglo: soy una soñadora incorregible. Pues bien, vamos a lo que quería decirte, porque si continúo no termino la charla quién sabe hasta cuándo... Como iba diciéndote, yo he leído tus generosas y sensatas respuestas; las he leído todas hasta hoy, con muchísimo interés, y he descubierto—estoy segura que no me equivoco—que tú no eres una niña, sino un "niño", que, sin duda alguna para mí, piensa bien y siente mejor. No creas que aquí me he propuesto alabarte, ¡no!; quiero que tú seas tan amable que me digas si he acertado en mi descubrimiento. No creas tampoco que me guía ningún interés; lo único que deseo es satisfacer un capricho de curiosidad, porque te confieso que soy un poquitito caprichosa.—**Musmé.**

Colaboración espontánea

A UN PERRO VAGABUNDO

¡Pobre perro transido, vagabundo y hambriento,
que vas por los caminos con adversa fortuna,
enconando la llaga de tu padecimiento!
Tu mirada serena
me ha confiado la causa de tu íntima pena...

De cachorro gozaste del hogar la tibieza,
divirtiendo unos niños como tú juguetones,
que admiraban tu brío, tu apostura y belleza;
te arrulló la divina voluptuosa pereza
y las faldas amables con amor te cunaron...
Mas las horas alegres raudamente pasaron...
Y llegó la tristeza...

Espantados, huyeron los días venturosos,
los deliciosos juegos, los mimos voluptuosos...
¡Huyeron espantadas todas tus alegrías
al notar que llegaban los trabajos penosos!
¡Ayudaste a tus amos, escrupulosamente,
y en pago te azotaban, te azotaban cruelmente!

Después, los muchos años te trajeron austeros
pensamientos, y fuiste un perrazo muy grave.
Pero ya no servías: aquellos dientes fieros
que otrora bravamente guardaban el ganado,
estaban ya gastados. ¡Eras un trasto usado!
¡Tus amos, duramente,
al notarte ya viejo, te expulsaron vilmente!

¡Y ahora viejo, cansado, taciturno y hambriento,
andas por los caminos con adversa fortuna,
enconando la llaga de tu padecimiento!
Los niños te apedrean,
y elegantes señores con fruición te apalean...
Tú los miras con ojos dulcísimos, dolientes,
y piensas que no valen los hombres un mordisco...
Y reanudas tu marcha, mesurado, paciente,
filosóficamente...

¡Pobre perro cansado, melancólico, hambriento,
que vas por los caminos, ignorando tu suerte,
enconando la llaga de tu padecimiento
y esperando te ampare con sus alas la muerte!

Hernán S. Puig.

Montevideo.

A LOS OJOS DE * * *

Ojos misteriosos, ¿qué misterio oculto
hay en tus pupilas de mirar radiante?
Ojos misteriosos, ¿quién os rindió culto,
quién os ha besado, quién fué vuestro amante?
Ojos que unas veces tienen la mirada
como la de un niño, pura e inocente;
Ojos ojerosos, de mirar doliente,
que lo dicen todo y no dicen nada.
Ojos que otras veces fulguran ardientes,
brillando, fugaces, con ansias de amor...
Ojos siempre bellos, ojos soñadores;
cuando estéis tranquilos, cuando estéis sonrientes,
contadme el misterio de vuestros amores,
contadme el enigma de vuestro dolor.

Juan Losantos.

Tucumán.

LA GUERRA Y LA MUJER

Diariamente es objeto de alabanzas la abnegada misión que desempeña la mujer en la guerra actual.

Con la guerra europea ha ganado mucho la mujer en su evolución emancipadora, mientras que el hombre moralmente, con la aparición atávica de su nexo al barbarismo primitivo, lo acaba de perder todo.

En ese sacrificio de la mujer hay algo de sublime; en ese impulso heroico de amor, se vislumbra santamente a la madre, una madre divina, que ama la humanidad doliente como a sus propios hijos y más fuerte que el peligro vuela allá lejos, donde el dolor la reclama.

¡Oh, hermoso y santo ejemplo!

Mientras que los hombres, cegados por la lucha titánica, persiguen un fin puramente material, sacrificando su puesto en el mundo civilizado, la mujer, como una estrella luminosa, se eleva a mayor altura por su amor ideal, noble y santo, que la historia grabará con grandes caracteres de oro en sus páginas gloriosas.

En esos campos infecundos que, desde más de un año reclaman el brazo vigoroso del hombre, para que los haga producir, entre el olor sofocante de la pólvora y el estallido ensordecedor del cañón, perdidas en esa sombra misteriosa, en aquellas llanuras inmensas sembradas de cadáveres, iluminados por el reflejo lejano de llamas que todo lo arrasan: olvidando el fausto e impulsadas por el supremo y sublime sacrificio, socorren al herido, consuelan al moribundo y llevan su último pensamiento a la madre, a la esposa, a sus hijos que, de rodillas, ruegan a Dios desde su partida, allá lejos, quizás en un monte, en una pequeña aldea; derramando así a manos llenas el amor, el cariño y la esperanza.

Y esto nos demuestra que la mujer es fuerte y sabe más que nadie ocupar su puesto en medio del dolor.

La mujer, en estos momentos de hecatombe, empuñando el cetro del amor, se abre paso en el mundo, precedida por un lucero misterioso, ahogando en su pecho un sollozo y derramando luz benéfica con sus grandes ojos, donde se reflejan, en triste consorcio, la esperanza y el dolor, y con asombro general va caminando cuesta arriba hacia el camino de la redención, pidiendo paz y amor.

¡Salve, oh mujer!

Camilo Zaccaría.

EL VENCIDO

Para P B T.

Cae un potro en el lazo. Cual si quisiera
romper la ligadura que le aprisiona,
da un corcobo imponente, bufa y acciona
en el círculo estrecho de la "manguera".

Ya ceñido su cuerpo con la "encimera"
que sujeta los "bastos" y la "carona",
se estremece al sonido de la "llorona"
que el suelo seco y duro roza ligera.

Monta el gaucho. Hay cien iras en cada nervio
del noble bruto, a veces fiero y soberbio
y otras vencido y triste. Su buena suerte

se esfumó para siempre; y ha comprendido
¡que aquella independencia que ha fenecido
tan sólo la disputa quien es más fuerte!

Julio Maril.

Florida.



CUESTION DE COLORES

Las recientes luchas electorales que, con la resignación que nos caracteriza, hemos padecido, dejaron en no pocas mentes ciudadanas inextinguibles huellas, que predisponen a la condición reinante, hoy, en el mando: el de equilibrio.

En efecto: esos abnegados Mesías políticos, que se empeñan en que el país se empeñe en pensar como ellos, y que por todos los medios buscan los ídem de alcanzar la meta, han apelado a todos los recursos, recurrido a todas las estratagemas y procurado interesar todas las fibras de sus conciudadanos, tanto aquí en la babilónica urbe, como en la apacible Mechita (por ejemplo), con el fin de vocear lo que de sobra sabemos: ideas, promesas, etc., etc.

Pero lo más original está en los colores con que peregrina y respectivamente han propuesto designarse sus fieles adláteres. El colorido adquirió tal "ídem", que ha llegado a afectar directamente a cosas que aparentemente carecen de relación con los embolismos de la política: la gastronomía, en cualquiera de sus fases, reconocida universalmente neutral; los reflejos faciales de ciertas emociones, que jamás obraron sino al impulso natural, sujétanse hoy a una ley que muchos cerebros obedecen con más asiduidad y celo que la del embudo, aunque parezca extraño.

Un jovenzuelo de aspecto místico, como niñera primeriza, requería de amores en la vía pública a una "midinette", de la que obtuvo la más rotunda y abrumadora negativa. Es de creer que, dado el lugar, circunstancias, etcétera, en que su mala estrella le ubicó, tornase, de lívido que era, más rojo que una brasa; pues no fué así. Antisocialista furibundo, quiso en ese instante supremo afirmar sus convicciones; y su faz dibujó el amarillo, el verde, el azul, hasta recuperar su sangre fría, y con ella su lividez natural.

Cierto contribuyente practica esta norma con obcecación tal, que ha decretado el más absoluto boicot a los fideos, por su exterior amarillo, y no obstante deber su respetable origen a la patria de los "bersaglieri". "Mis ideas—dice—me impiden "tragarlos", ni en la sopa"... Semejante conducta ocasiónale mil sinsabores, que soporta con íntima satisfacción. A veces, el galeno de Osuna resulta un mito a su lado, con la agravante de que éste experimenta en carne propia los efectos de la rigurosa prescripción.

—Dime, Paca: ¿Te has propuesto destruir mi férrea paciencia? No he probado el puchero, porque predominaban la "papa" y la "batata"; ahora, me traes huevos fritos... ¡Llévatelo y vete tú también al diablo!—Pero Zenón, ¿quieres volverme loca?... Momentos después aparecía la bondadosa señora con una bandeja, donde, entre otras frutas, rebosaba madurez e incentivos al sacrificio, una arrogante sandía. Tomóla, mi héroe; dispúsose a inmolarla y... ¡oh, fatalidad!, al desplomarse las dos mitades, miró colérico, que su contenido era más amarillo que un mandarín de pura cepa... Lanzó una imprecación: Salió y hubiera parado "cabe" las ruedas de un tranvía, si una rojiza y abundante dosis del licor mendocino no hubiese atenuado sus males.

No obstante la ridiculez de que parece rodeada, esta excéntrica obsesión constituye, en ciertos casos, evidente peligro para el prójimo e incita a pensar que sus "alienados" pecadores debieran hallarse donde ansiamos ver a muchos mercaderes de la política.

Cierto ferroviario ejecutaba una maniobra, que consistía en efectuar el "cruce" de dos trenes. Un colega, encargado de preparar los cambios, cometió el error de dejar el más importante en disposición de acceso a la misma vía en que corría el tren en dirección opuesta. Notó el primero el desacierto, e instintivamente tomó su farol de mano para exhibir la luz reglamentaria y evitar la hecatombe. Pero hete aquí que, por desgracia, el color de aquélla representaba el distintivo de sus enemigos. Antisocialista acérrimo, emplear el rojo ocasionábale una seria infracción a sus principios: su conciencia "cívica" rebelábase; sus ideas conglomeradas bullían en su mente e impedíanle, como siempre que falta la serenidad, hacer nada provechoso. Ambos convoyes, entretanto, acercábanse con velocidad excesiva, sin un obstáculo, sin un indicio de algo que sugiriese a sus conductores la idea de aminorar la marcha; más bien el que debía seguir observando la luz verde, que le indicaba vía libre, redoblaba sus ímpetus y las rugientes vibraciones de la máquina; el silbide que a intervalos lanzaba y el estrépito que, al rodar, formaban los vehículos, absorbían cuantos ecos turbaban la paz momentos antes. El instante era supremo... La catástrofe inevitable... Veía a ambas locomotoras imprimirse mutuamente un beso destructor... Aun vacilaba... El crimen era ya humanamente imposible de evitar... Unos ayes, que laceraron su órgano auricular, advertíanle la consumación de la tragedia...

Aquí la mano cariñosa de un compañero de fatigas, tronchó súbitamente su pesadilla... Despertó, y aun su ánimo, sepultado en la intranquilidad, juró no dejarse jamás subyugar por influencias políticas, aunque sean incoloras...

Y realmente ganaríamos en cordura, si el emblema de nuestra ciudadanía pasara a ser objeto de remate, en beneficio del posesor respectivo. Este saldría gananancioso, y la moral y demás virtudes políticas no sufrirían gran descenso...

José Victorero.

EL ARBOL

Poesía recitada por un alumno de la escuela de San Carlos, la decana de las escuelas argentinas, en la fiesta del árbol celebrada en San Lorenzo.

¡El árbol! Gala y frescura
que en la aridez se levanta,
atril donde el ave canta
la querella de su amor;
tiende el árbol en los campos
la pompa de su ramaje,
que es pantalla de follaje
contra el sol abrasador.

Al par que en el horizonte,
disimula los erios,
despliega junto a los ríos
de su copa la beldad,
y a trechos en la planicie
de nuestras pampas plantado,
es un poema cantado
a su augusta inmensidad.

¡Arbol!, emblema de gloria,
se saca de tu madera
el asta de la bandera
que cobija a mi nación,
y en aspa puestos dos leños
de tu ramaje que encanta,
se puede hacer la cruz santa
de mi fe y mi religión.

¡Cruz y bandera! Ambas ornan,
por celestial privilegio,
la portada del colegio
a donde acudo a aprender,
del centro que dió el primero
a la niñez argentina,
con pan de sana doctrina
las dulzuras del saber.

¡Cruz y bandera! Dos signos
que supo amante juntarlos
el colegio de San Carlos,
que hizo de ellos su blasón;
porque del árbol sacados,
su triunfo al alma consuela,
y honra al árbol nuestra escuela
que es honor de la nación.

Fr. Celso González.

San Lorenzo, septiembre de 1916.

1.ª CARRERA — A la 1.30 p. m.

Premio Raisuli II

(Carrera de vallas)

Para todo caballo de 4 años y más edad, que no haya ganado más de dos carreras de vallas. — Peso: 4 años, 57 kilos; 5 años y más edad, 62 kilos. Recargo de 4 kilos por cada carrera de vallas ganada. Excluídos los ganadores de clásicos de vallas. — Premio: $ 2.200 al 1.º, 220 al 2.º y 100 al 3.º — Distancia: 3.200 metros. — Entrada $ 22.

Propietario		Caballo	Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Don Julio	1	**Dividendo**	alazán	4	65	Río Uruguay	Dollie
Armón	2	**Kiddy**	zaino c.	4	65	Galloway	Argentine
ídem	3	**Guayacán**	alazán	4	61	Livarot	M. Robertson
Las Damas	4	**Sinaí II**	zaino c.	6	62	Surprenant	Rancagua

2.ª CARRERA — A las 2 p. m.

Premio Alida

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Premio: $ 4.000 a la 1.ª, 400 a la 2.ª y 100 a la 3.ª. — Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 40.

Propietario		Caballo	Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Gran Muñeca	1	**Mandarine**	zaina	3	56	Pom	Meridian
Manfredo	2	**Miss Tonta**	zaina d.	3	56	Le Samaritain	Miss Orme
Caseros	3	**Cavell**	zaina	3	56	Your Majesty	Lady Orange
Algarrobitos	4	**La Novia**	alazana	3	56	Excelsior	Panchita
Federal	5	**Brecha**	zaina c.	3	56	Old Man	Bay Wreath

3.ª CARRERA — A las 2.30 p. m.

Premio Duc de Rovigo

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Premio: $ 4.00 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º — Distancia: 1.500 metros. — Entrada $ 40.

Propietario		Caballo	Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Los Jacintos	1	**Portland**	zaino	3	56	Germen	Ladaki
Donovan	2	**Nácar**	alazán	3	56	Druid	Normandía
Gral. Sarmiento	3	**Adelante III**	zaino	3	56	Ruysdale	Blazes Kate
Santa Kilda	4	**Harier**	zaino c.	3	56	Africander	Beatriz
París	5	**Betso**	zaino	3	56	Dusty Miller	Bételgeuse
Los Gorros	6	**Milciades**	zaino	3	56	Greenan	Mimí
La Celina	7	**Secante**	zaino	3	56	Millenium	Porteñita
Oeseve	8	**Precoz**	zaino	3	56	Saint Wolf	Agripina
El Manicomio	9	**Sin Juicio**	tordillo	3	56	Lancaster	M. Spendthrift
La Posta	10	**Chapaco II**	zaino	3	56	Polar Star	Parva
Sánchez A.	11	**Bardo**	alz. tos.	3	56	Old Man	Burbuja II
Cuaró	12	**Florencio**	zaino	3	56	Duarte	Florencia
Ensueño	13	**Ciudadano**	alazán	3	56	Colombo	Patricia
Petite Ecurie	14	**Escévola**	zaino c.	3	56	Fúlmen	Espirita
Newbery	15	**Fox Trof**	alazán	3	56	Evergreen	Sorella
Suipacha	16	**Unionero**	zaino	3	56	Ají	Denia
Los Yuyos	17	**Br. and Soda**	alazán	3	56	Calepino	Marianina
Anaya F. E.	18	**Marken**	alz. tos.	3	56	Cyllene	Haya

4.ª CARRERA — A las 3 p. m.

Premio Remate

Para toda yegua de 4 años y más edad, que no haya ganado "Premio a Venderse". — Base: $ 6.000. — Peso: 58 kilos. Descargo de 2 kilos por cada $ 1.000 menos de la base. Del excedente sobre la misma, mitad a la 2.ª y mitad al fondo de socorro de cuidadores y jockeys. — Premio: $ 3.500 a la 1.ª, 350 a la 2.ª y 100 a la 3.ª — Distancia: 1.400 metros. — Entrada $ 35.

Propietario		Caballo		Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Prisionero	1	**Sisterly**	6.000	alazana	4	58	Sargento	Sister Betty
Los Manantiales	2	**Alida**	3.000	alazana	4	52	Druid	Araceli
Sublime	3	**Gay Tina**	3.000	alazana	4	52	Gay Simón	Tina
Los Cardales	4	**Deseada**	3.000	zaina	5	52	Orange	Borrasca
El Bosque	5	**Paloma**	2.000	zaina	4	50	Buenos Aires	Lenapé
Tandil	6	**Caravel**	2.000	alazana	4	50	Druid	Clara
El Sábalo	7	**Fisgona**	2.000	zaina c.	5	50	Galloway	Yellow Fly
Suipacha	8	**La Almendra**	2.000	alazana	4	50	Remo	Rabat
La Delia	9	**Rabbia**	1.000	zaina n.	4	48	Ají	Ravié
Florida	10	**Malvasía**	1.000	zaina d.	4	48	Fulmen	Martinica
Unitario	11	**Kota**	1.000	zaina c.	4	48	King's House	Amneris
Amateurs	12	**Yerba Mota**	1.000	zaina	4	48	Trumán	Yerba Dulce

5.ª CARRERA — A las 3.30 p. m.

Premio Piña

Para potrancas de 3 años ganadoras de una carrera no clásica. — Peso: 56 kilos. — Premio: $ 4.500 a la 1.ª, 450 a la 2.ª y 100 a la 3.ª — Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 45.

Propietario		Caballo	Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Los Claveles	1	**Muñeira**	zaina c.	3	56	Buenos Aires	Coruña
12 de Octubre	2	**Nuty**	alazana	3	56	Saint Wolf	Mamita
Sánchez A.	3	**Charm. Hope**	tordilla	3	56	Bridge of Canny	Charmín. Polly
Cándido	4	**Lord Derby**	zaino c.	3	56	Bridge of Canny	Carcajada
3 de Junio	5	**Casera**	alazana	3	56	Cyllene	Chevenin. Belle
Bruno F.	6	**Egalité**	zaina c.	3	56	Greenan	Eva
Recuerdo	7	**Sirena VI**	alazana	3	56	Clermont	Sibila *
El Faro	8	**Pacalea**	alazana	3	56	Buchardo	Clodina
Cayüpan	9	**Gallarda**	alazana	3	56	Orange	Gigha
Bearn	10	**Alteza Real**	alazana	3	56	Your Majesty	Lady Orange
Vertiente	11	**Amica**	zaina	3	56	Inquisidor	Allumette
Amistad	12	**Romany Lady**	alazana	3	56	Bronce	Romany Lass
Ayacucho	13	**C. and White**	zaina	3	56	Germen	Ondulée
Las Heras	14	**Diaspa**	zaina	3	56	Orange	Last Chance
3 de Febrero	15	**Bucólica II**	tordilla	3	56	Le Samaritain	Mistral
Amateurs	16	**Noche Buena**	zaina c.	3	56	Fúlmen	Armanda

* Por Stone Cross.

6.ª CARRERA A las 4 p. m.

Premio Radiant

Para todo caballo de 4 años que no haya ganado más de dos carreras no clásicas. — Peso: 54 kilos'. Recargo de 3 kilos por carrera ganada. — Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. — Distancia: 1.800 metros. — Entrada $ 40.

Propietario		Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Pajonal	1 Bosch	zaino	4	60	Jardy	Rosa Bonheur
Amistad	2 Our Majesty	alz. tos.	4	60	Your Majesty	St. Catherine
Esteroide	3 Sunday	zaino n.	4	60	Dusty Miller	Sundflower
Firemán	4 Lescaut	zaino	4	57	Pearl River	Manon
Los Rosales	5. Salvación	alazán	4	57	Old Man	Sar. Bernhardt
El Vasco	6 Faucheur	zaino c.	4	57	Greenan	Alberta
Los Manantiales	7 L'Epatant	alazán	4	57	Old Man	L'Etrangère
La Revancha	8 Piélago	zaino c.	4	57	Delarey	Flecha **
Los Jacintos	9 Audemars	zaino	4	57	Simonswood	Surprise
La Celina	10 Piridina	alazana	4	55	Old Man	Petite Amie
Flammarion	11 Aspirante	alazán	4	54	Américo	Amiga
Floresta	12 Zanguango	zaino c.	4	54	Calepino	Victorina
Ayuí	13 Aluminio	tordillo	4	54	Le Samaritain *	Ceniza
Neutral	14 Augusta	alazana	4	52	Druid	Isolina

** Por Bolívar
* Ex Léoperd.

7.ª CARRERA A las 4.30 p. m.

Premio Felpilla

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que haya ganado más de $ 10.000. — Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º — Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 40.

* Por Achéron.

Propietario		Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Talismán	1 Floripar	zaino c.	4	49	Greenan	Filigrana
Gral. Sarmiento	2 Pichuleo	tordillo	4	44	Pimental	Vallière
Atucha J.	3 Insula	zaina	4	43	Jardy	Isolina *
Don Gonzalo	4 Lauzun	alazán	4	43	Cyllene	Cantárida
Federal	5 Vicente López	zaino	4	40	Jardy	Santa Elvira
La Granjita	6 Espartillar	zaino	4	40	Américo	Espadaña
Traful	7 Matatías	zaino c.	4	40	Greenan	Minuit

8.ª CARRERA A las 5 p. m.

Premio Prólogo

Handicap para todo caballo. — Premio: $ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º. — Distancia: 2.500 metros. — Entrada $ 45.

Propietario		Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Little Stud	1 Aluvión	zaino	4	60	Fulmen	Alita
Amistad	2 Eureka III	zaina c.	5	59	Diam. Jubilee	Mosca Muerta
Newmarket	3 Retrechero	zaino c.	5	58	Cyllene	Chocarrera
Newbery	4 Moderato	zaino	4	55	Tonic	Sanabú
Abrojo	5 Repique	zaino c.	4	53	Américo	Ronda
Las Damas	6 Gallardía	zaina	4	50	Américo	Gween
Armón	7 Gallipavo	zaino c.	4	47	Livarot	Huanchaca
Los Cardales	8 Etiqueta	zaina	3	46	Diam. Jubilee	Elástica
Los Manantiales	9 L'Epatant	alazán	4	43	Old Man	L'Etrangère

LA REUNION DE MAÑANA

El programa confeccionado para la reunión a realizarse mañana, no deja de tener su interés, pues cada carrera ha reunido número suficiente de inscriptos capaces de darles realce a los desarrollos y finales de las mismas.

Premio RAISULI II

En el primer número del programa, carrera de vallas sobre 3.200 metros (para mal de los campeones que en ella intervendrán), se impone después de su último triunfo Kiddy, el regular petizo de la caballeriza Armón, victimario del Ginger-Ale Emilio Clemente, que a su vez lo hizo víctima en la carrerita aquella que Curupí le ganó poco menos que al galope.

Premio ALIDA

Las performances de Mandarine en sus dos únicas presentaciones, la primera segunda de Amica y el jueves anterior escoltando a Salvia donde perdiera por una cabeza, la colocan como fija imperdible en esta carrera reservada para potrancas perdedoras, donde no vemos ninguna candidata capaz de arrebatarle el triunfo a la pensionista del Gran Muñeca.

De las contrarias de Mandarine, solamente Brecha puede hacerle peligrar su triunfo.

Premio DUC DE ROVIGO

La friolera de 18 inscriptos aspirantes a ganar su primera carrera, ha reunido el tercer número del programa, destacándose entre ellos Bardo, el pupilo de Alejo Sánchez, que el domingo anterior en su segunda presentación se condujo discretamente ocupando la cuarta colocación en la llegada, detrás de S. V. P. que ganó, Rey Moro y el «crack» hasta ahora de «cartón» Bajel.

Precoz, Escevola y Marken serán los enemigos más serios de nuestro favorito Bardo.

Premio REMATE

La performance producida por La Almendra el 27 del mes pasado que en una carrera de 1.700 metros fuera segunda de Solicitud, a sólo ½ cuerpo en el tiempo de 1.46 4/5, la coloca en este premio Remate como mejor candidata para caer bajo el martillo. Después de ella nos agrada a pesar del peso que tendrá que soportar, Sisterly, que el jueves en la carrera ganada por Liucha ocupó el tercer puesto a escasa distancia de la ganadora, precediendo a un buen lote de competidoras. En la carrera que hacemos referencia, los del Stud Tandil con Caravel, venían a correrse una fija con una corrida de 1.38 la milla; por lo tanto, ojo con ella.

Premio PIÑA

Genaro Larrosa, cuidador de Pacalea en el premio Clásico Río Paraná, creyó con su pensionista ganarle a Fallerna y a Diakova, no pudiéndolo hacer con la primera que fué la vencedora y sí con la segunda a quien precedió en la llegada; por lo tanto es lógico pensar que en esta carrera ausente aquellas (de las mejores representantes de la generación de 1913), la defensora de la caballeriza El Faro debe adjudicarse la prueba, máxime ostentando el alto grado de preparación que le ha sabido hacer alcanzar el veterano Larrosa.

Romany Lady, Charming Hope, Bucólica II eterna placé y Diaspa, son las que más nos agradan después de Pacalea.

Premio RADIANT

Después de estudiar con toda atención el premio Radiant, con el fin de dar con el presunto ganador, llegamos a la conclusión, que él debe encontrarse sin duda alguna entre Salvación, Faucheur, Bosch y Our Majesty.

Debiendo indicarse uno, lo haremos con Salvación, el Old Man de Vicente Fernández, que el 7 del corriente ocupó el segundo puesto detrás de Buril, caballo éste que se ha largado a correr de firme y que al vencerlo lo hizo empleando todos sus medios. Our Majesty que ya lo ganara el 31 de agosto, es después de Salvación, buen candidato para hacer triunfar los colores de la caballeriza Amistad que representa.

José Otero ha de volver a «tirarse al agua» (argot turfista) con su Piélago, caballo que se debe tener presente por la carrera que hacemos mención más arriba, donde fuera tercero de Buril y Salvación.

Premio FELPILLA

¿Podrá Floripar después de su sonado fracaso del domingo, donde en la carrera ganada por Grey Eyes, fuera gran favorito con más de 20.000 boletos, ganar hoy este handicap sobre la milla?

Nos hacemos esta pregunta, por cuanto «malgré tout» nos agrada su colocación en la carrera y más aún, al ver que entre sus contrarios no figuran ni Grey Eyes, ni Polavieja y sí solamente Matatías, que en la prueba en que hacemos referencia después de producir una performance superior a lo que de él se esperaba, ocupó a sólo ½ pescuezo el segundo puesto en pos del ganador.

Por lo aquí expuesto, indicaremos como candidato de P B T a Matatías, siempre que responda a su actuación de la reunión pasada.

Premio PROLOGO

Sin tener en cuenta para nada la mala carrera producida por Retrechero en su última presentación, sin mayor comentario en la prueba final de la reunión, lo indicaremos como pronóstico, en la seguridad que si se le conduce, como se ha hecho siempre, en los puestos delanteros dejándolo correr a voluntad, difícilmente ha de poder ser vencido y más aún si se le confía su dirección a un jockey y no a «muñecos» con el fin de ganar los kilos de ventaja, que resultan favorables cuando su piloteado es un animal dócil y no, cuando es un Retrechero que necesita todas las energías de un jinete avezado y fuerte.

NUESTROS PRONOSTICOS

A ganador: 1.ª carrera, Kiddy; 2.ª carrera, Mandarine; 3.ª carrera, Bardo; 4.ª carrera, La Almendra; 5.ª carrera, Pacalea; 6.ª carrera, Salvación; 7.ª carrera, Matatías; 8.ª carrera, Retrechero.

A placé: 1.ª carrera, Sinaí II; 2.ª carrera, Brecha; 3.ª carrera, Precoz; 4.ª carrera, Sisterly; 5.ª carrera, Romany Lady; 6.ª carrera, Our Majesty; 7.ª carrera, Floripar; 8.ª carrera, Eureka III.

6.ª CARRERA — A las 4 p. m.

Premio Radiant

Para todo caballo de 4 años que no haya ganado más de dos carreras no clásicas. — Peso: 54 kilos'. Recargo de 3 kilos por carrera ganada. — Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. — Distancia: 1.800 metros. — Entrada $ 40.

Propietario	N.º	Caballo	Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Pajonal	1	**Bosch**	zaino	4	60	Jardy	Rosa Bonheur
Amistad	2	**Our Majesty**	alz. tos.	4	60	Your Majesty	St. Catherine
Esteroide	3	**Sunday**	zaino n.	4	60	Dusty Miller	Sundflower
Firemán	4	**Lescaut**	zaino	4	57	Pearl River	Manon
Los Rosales	5	**Salvación**	alazán	4	57	Old Man	Sar. Bernhardt
El Vasco	6	**Faucheur**	zaino c.	4	57	Greenan	Alberta
Los Manantiales	7	**L'Epatant**	alazán	4	57	Old Man	L'Etrangère
La Revancha	8	**Piélago**	zaino c.	4	57	Delarey	Flecha **
Los Jacintos	9	**Audemars**	zaino	4	57	Simonswood	Surprise
La Celina	10	**Piridina**	alazana	4	55	Old Man	Petite Amie
Flammarion	11	**Aspirante**	alazán	4	54	Américo	Amiga
Floresta	12	**Zanguango**	zaino c.	4	54	Calepino	Victorina
Ayuí	13	**Aluminio**	tordillo	4	54	Le Samaritain *	Ceniza
Neutral	14	**Augusta**	alazana	4	52	Druid	Isolina

** Por Bolívar
* Ex Léoperd.

7.ª CARRERA — A las 4.30 p. m.

Premio Felpilla

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que haya ganado más de $ 10.000. — Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º — Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 40.

* Por Achéron.

Propietario	N.º	Caballo	Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Talismán	1	**Floripar**	zaino c.	4	49	Greenan	Filigrana
Gral. Sarmiento	2	**Pichuleo**	tordillo	4	44	Pimental	Vallière
Atucha J.	3	**Insula**	zaina	4	43	Jardy	Isolina *
Don Gonzalo	4	**Lauzun**	alazán	4	43	Cyllene	Cantárida
Federal	5	**Vicente López**	zaino	4	40	Jardy	Santa Elvira
La Granjita	6	**Espartillar**	zaino	4	40	Américo	Espadaña
Traful	7	**Matatías**	zaino c.	4	40	Greenan	Minuit

8.ª CARRERA — A las 5 p. m.

Premio Prólogo

Handicap para todo caballo. — Premio: $ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º. — Distancia: 2.500 metros. — Entrada $ 45.

Propietario	N.º	Caballo	Pelo	e.	k.	Padre	Madre
Little Stud	1	**Aluvión**	zaino	4	60	Fulmen	Alita
Amistad	2	**Eureka III**	zaina c.	5	59	Diam. Jubilee	Mosca Muerta
Newmarket	3	**Retrechero**	zaino c.	5	58	Cyllene	Chocarrera
Newbery	4	**Moderato**	zaino	4	55	Tonic	Sanabú
Abrojo	5	**Repique**	zaino c.	4	53	Américo	Ronda
Las Damas	6	**Gallardía**	zaina	4	50	Américo	Gween
Armón	7	**Gallipavo**	zaino c.	4	47	Livarot	Huanchaca
Los Cardales	8	**Etiqueta**	zaina	3	46	Diam. Jubilee	Elástica
Los Manantiales	9	**L'Epatant**	alazán	4	43	Old Man	L'Etrangère

LA REUNION DE MAÑANA

El programa confeccionado para la reunión a realizarse mañana, no deja de tener su interés, pues cada carrera ha reunido número suficiente de inscriptos capaces de darles realce a los desarrollos y finales de las mismas.

Premio RAISULI II

En el primer número del programa, carrera de vallas sobre 3.200 metros (para mal de los campeones que en ella intervendrán), se impone después de su último triunfo Kiddy, el regular petizo de la caballeriza Armón, victimario del Ginger-Ale Emilio Clemente, que a su vez lo hizo víctima en la carrerita aquella que Curupí le ganó poco menos que al galope.

Premio ALIDA

Las performances de Mandarine en sus dos únicas presentaciones, la primera segunda de Amica y el jueves anterior escoltando a Salvia donde perdiera por una cabeza, la colocan como fija imperdible en esta carrera reservada para potrancas perdedoras, donde no vemos ninguna candidata capaz de arrebatarle el triunfo a la pensionista del Gran Muñeca.

De las contrarias de Mandarine, solamente Brecha puede hacerle peligrar su triunfo.

Premio DUC DE ROVIGO

La friolera de 18 inscriptos aspirantes a ganar su primera carrera, ha reunido el tercer número del programa, destacándose entre ellos Bardo, el pupilo de Alejo Sánchez, que el domingo anterior en su segunda presentación se condujo discretamente ocupando la cuarta colocación en la llegada, detrás de S. V. P. que ganó, Rey Moro y el «crack» hasta ahora de «cartón» Bajel.

Precoz, Escevola y Marken serán los enemigos más serios de nuestro favorito Bardo.

Premio REMATE

La performance producida por La Almendra el 27 del mes pasado que en una carrera de 1.700 metros fuera segunda de Solicitud, a sólo ½ cuerpo en el tiempo de 1.46 4/5, la coloca en este premio Remate como mejor candidata para caer bajo el martillo. Después de ella nos agrada a pesar del peso que tendrá que soportar, Sisterly, que el jueves en la carrera ganada por Liucha ocupó el tercer puesto a escasa distancia de la ganadora, precediendo a un buen lote de competidoras. En la carrera que hacemos referencia, los del Stud Tandil con Caravel, venían a correrse una fija con una corrida de 1.38 la milla; por lo tanto, ojo con ella.

Premio PIÑA

Genaro Larrosa, cuidador de Pacalea en el premio Clásico Río Paraná, creyó con su pensionista ganarle a Fallerna y a Diakova, no pudiéndolo hacer con la primera que fué la vencedora y sí con la segunda a quien precedió en la llegada; por lo tanto es lógico pensar que en esta carrera ausente aquellas (de las mejores representantes de la generación de 1913), la defensora de la caballeriza El Faro debe adjudicarse la prueba, máxime ostentando el alto grado de preparación que le ha sabido hacer alcanzar el veterano Larrosa.

Romany Lady, Charming Hope, Bucólica II eterna placé y Diaspa, son las que más nos agradan después de Pacalea.

Premio RADIANT

Después de estudiar con toda atención el premio Radiant, con el fin de dar con el presunto ganador, llegamos a la conclusión, que él debe encontrarse sin duda alguna entre Salvación, Faucheur, Bosch y Our Majesty.

Debiendo indicarse uno, lo haremos con Salvación, el Old Man de Vicente Fernández, que el 7 del corriente ocupó el segundo puesto detrás de Buril, caballo éste que se ha largado a correr de firme y que al vencerlo lo hizo empleando todos sus medios. Our Majesty que ya lo ganara el 31 de agosto, es después de Salvación, buen candidato para hacer triunfar los colores de la caballeriza Amistad que representa.

José Otero ha de volver a «tirarse al agua» (argot turfista) con su Piélago, caballo que se debe tener presente por la carrera [illegible] hacemos mención más arriba, donde fuera tercero de Buril y Salvación.

Premio FELPILLA

¿Podrá Floripar después de su sonado fracaso del domingo, donde en la carrera ganada por Grey Eyes, fuera gran favorito con más de 20.000 boletos, ganar hoy este handicap sobre la milla?

Nos hacemos esta pregunta, por cuanto «malgré tout» nos agrada su colocación en la carrera y más aún, al ver que entre sus contrarios no figuran ni Grey Eyes, ni Polavieja y sí solamente Matatías, que en la prueba en que hacemos referencia después de producir una performance superior a lo que de él se esperaba, ocupó a sólo ½ pescuezo el segundo puesto en pos del ganador.

Por lo aquí expuesto, indicaremos como candidato de P B T a Matatías, siempre que responda a su actuación de la reunión pasada.

Premio PROLOGO

Sin tener en cuenta para nada la mala carrera producida por Retrechero en su última presentación, sin mayor comentario en la prueba final de la reunión, lo indicaremos como pronóstico, en la seguridad que si se le conduce, como se ha hecho siempre, en los puestos delanteros dejándolo correr a voluntad, difícilmente ha de poder ser vencido y más aún si se le confía su dirección a un jockey y no a «muñecos» con el fin de ganar los kilos de ventaja, que resultan favorables cuando su piloteado es un animal dócil y no, cuando es un Retrechero que necesita todas las energías de un jinete avezado y fuerte.

NUESTROS PRONOSTICOS

A ganador: 1.ª carrera, Kiddy; 2.ª carrera, Mandarine; 3.ª carrera, Bardo; 4.ª carrera, La Almendra; 5.ª carrera, Pacalea; 6.ª carrera, Salvación; 7.ª carrera, Matatías; 8.ª carrera, Retrechero.

A placé: 1.ª carrera, Sinaí II; 2.ª carrera, Brecha; 3.ª carrera, Precoz; 4.ª carrera, Sisterly; 5.ª carrera, Romany Lady; 6.ª carrera, Our Majesty; 7.ª carrera, Florinar; 8.ª carrera, Eureka III.